



مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠١/١٧ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100000000831.0x0000d4

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح"

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/R/15/5/217

١٦ أغسطس ١٩٤٤-٠٤ يونيو ١٩٤٦ (ميلادي)

الإنجليزية و العربية في اللاتينية بالأحرف والعربية

ملف واحد (٢٣ ورقة)

غير معروف

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



حول هذا السجل

يحتوي الملف على مراسلات بخصوص زيارة غير رسمية لمصر قام بها الشيخ فهد بن سالم الصباح ورغبته في تصدير سيارتين وعدد من الإطارات من مصر إلى الكويت. بعض هذه المراسلات متبادلة بين الوكالة السياسية في الكويت وحاكم الكويت، الشيخ أحمد الجابر الصباح وهي مكتوبة باللغة العربية (مع ترجماتها إلى اللغة الإنجليزية).

يحتوي الملف كذلك على رسالة من الرائد موريس باتريك أكونر تاندي، الوكيل السياسي في الكويت إلى المقدم ويليام روبرت هاي، المقيم السياسي في الخليج العربي، بخصوص إمكانية تعيين مستشار مالي بريطاني في الكويت، مما كان يهدف جزئياً إلى الحيلولة دون سيطرة الشيخ فهد على الإدارة المالية للبلاد.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [أمامي] (٥٠/١)

File No. 4/29
1944.

Collection No. I

R/15/5/217

Political Agency,
Kuwait

Confidential

Pros. Nos. Kuwait State
Serial

Subject.

Activities of Shaikh Fahad
as Salim as Subah.

Previous References.

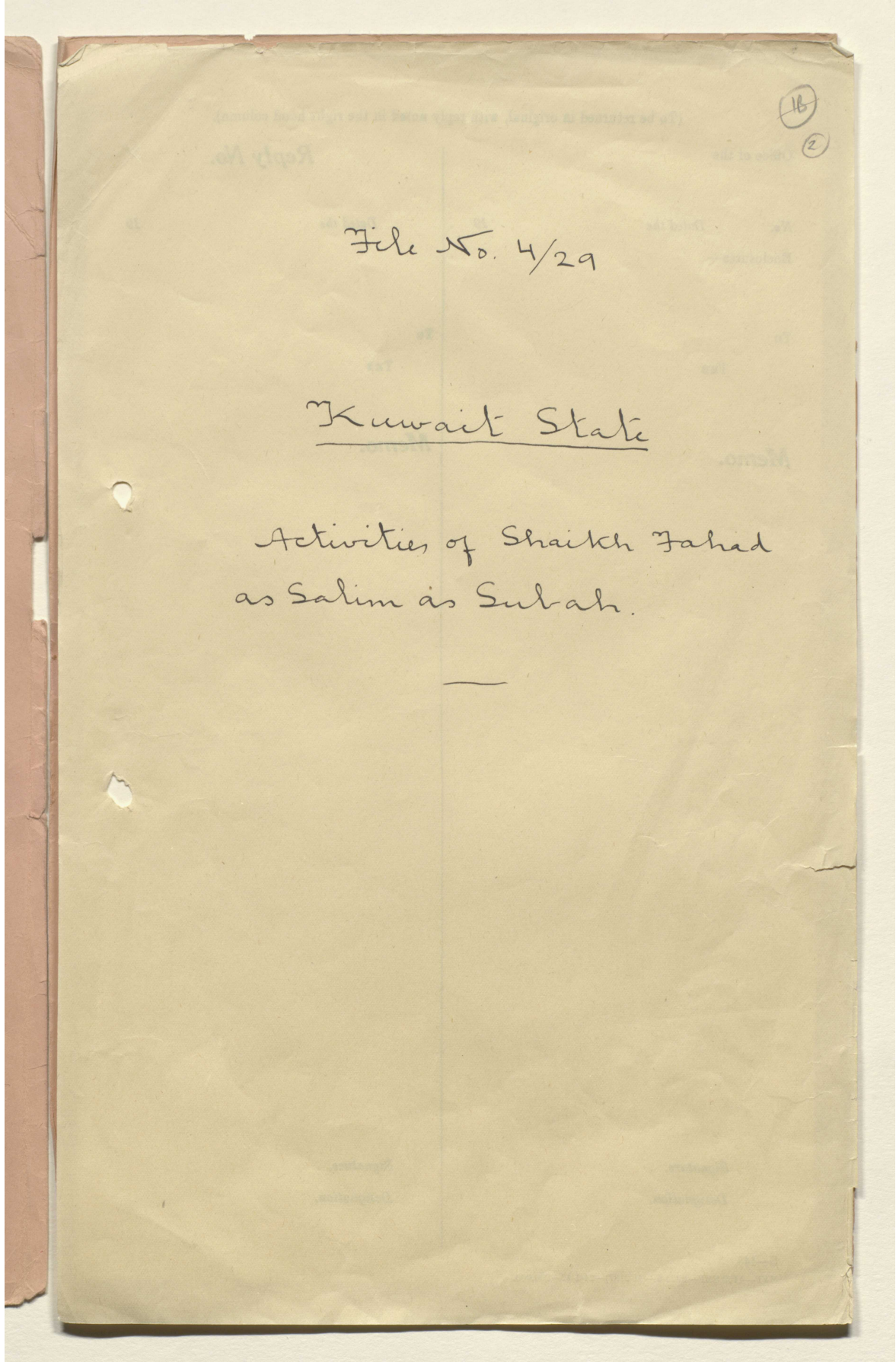
Later References.

S. 97. (Salmon).
MFP-865 S&P-(M-1634)-16-12-33-15,000.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [أمامي-داخلي] (٥٠/٢)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢ و] (٥٠/٣)



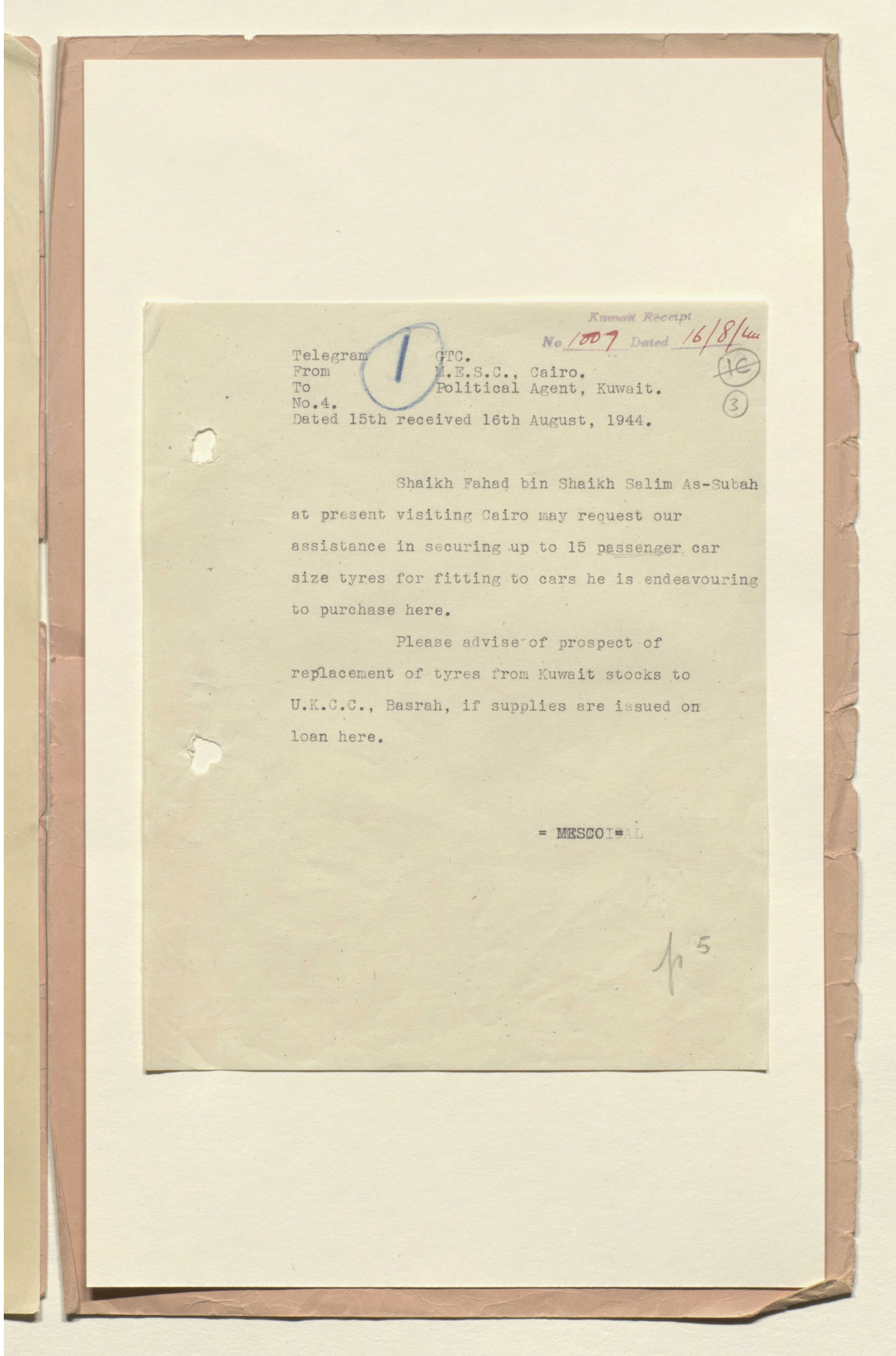
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢ ظ] (٥٠/٤)

(To be returned in original, with reply noted in the right hand column).

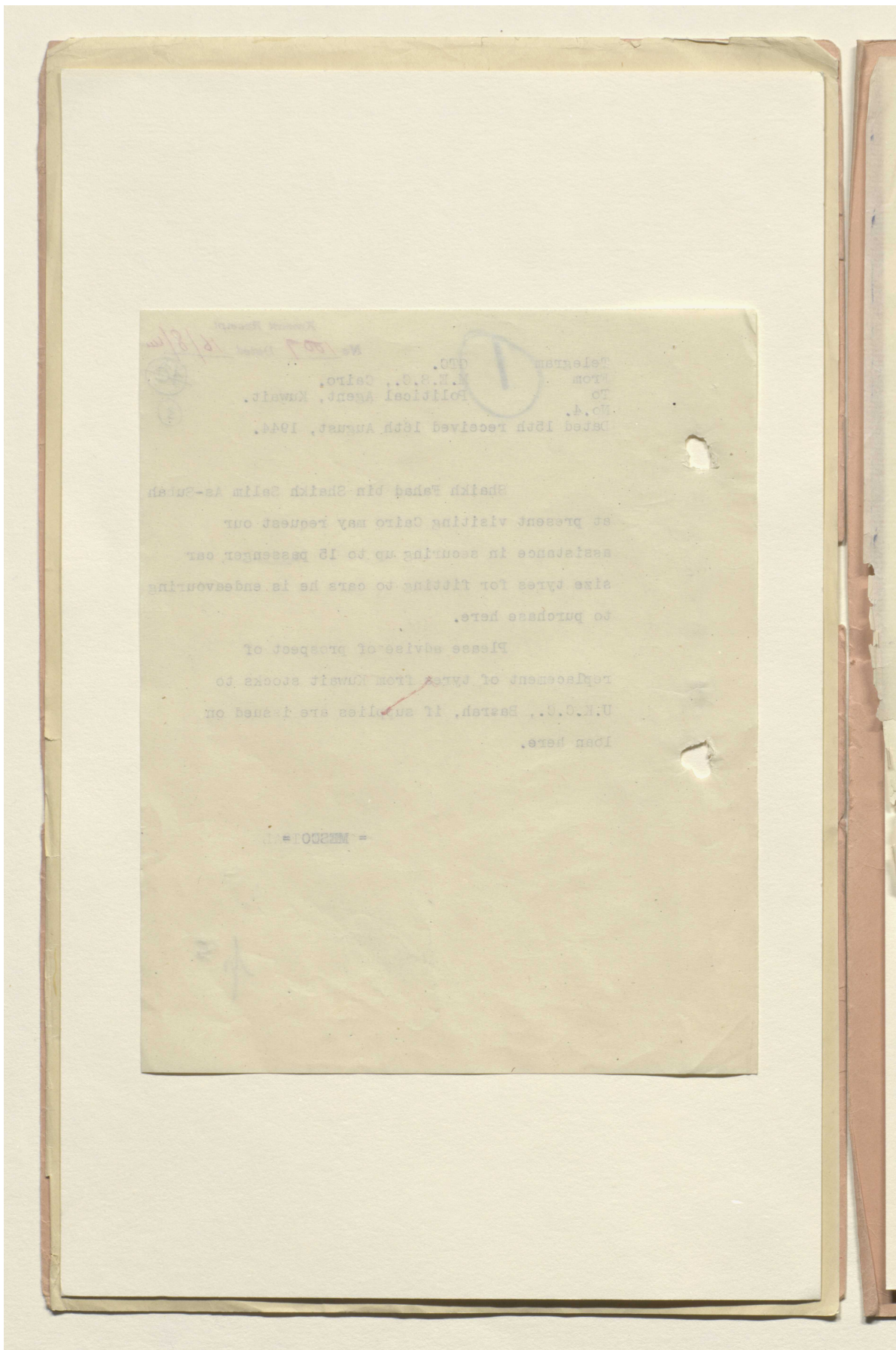
Office of the		Reply No.	
No.	Dated the	19	Dated the
Enclosures—			
To	THE	To	THE
Memo.		Memo.	
Signature.		Signature.	
Designation.		Designation.	

S-148.
MFP-1152 S&P-6923-6-(M-2187)-24-1-42-200,000.

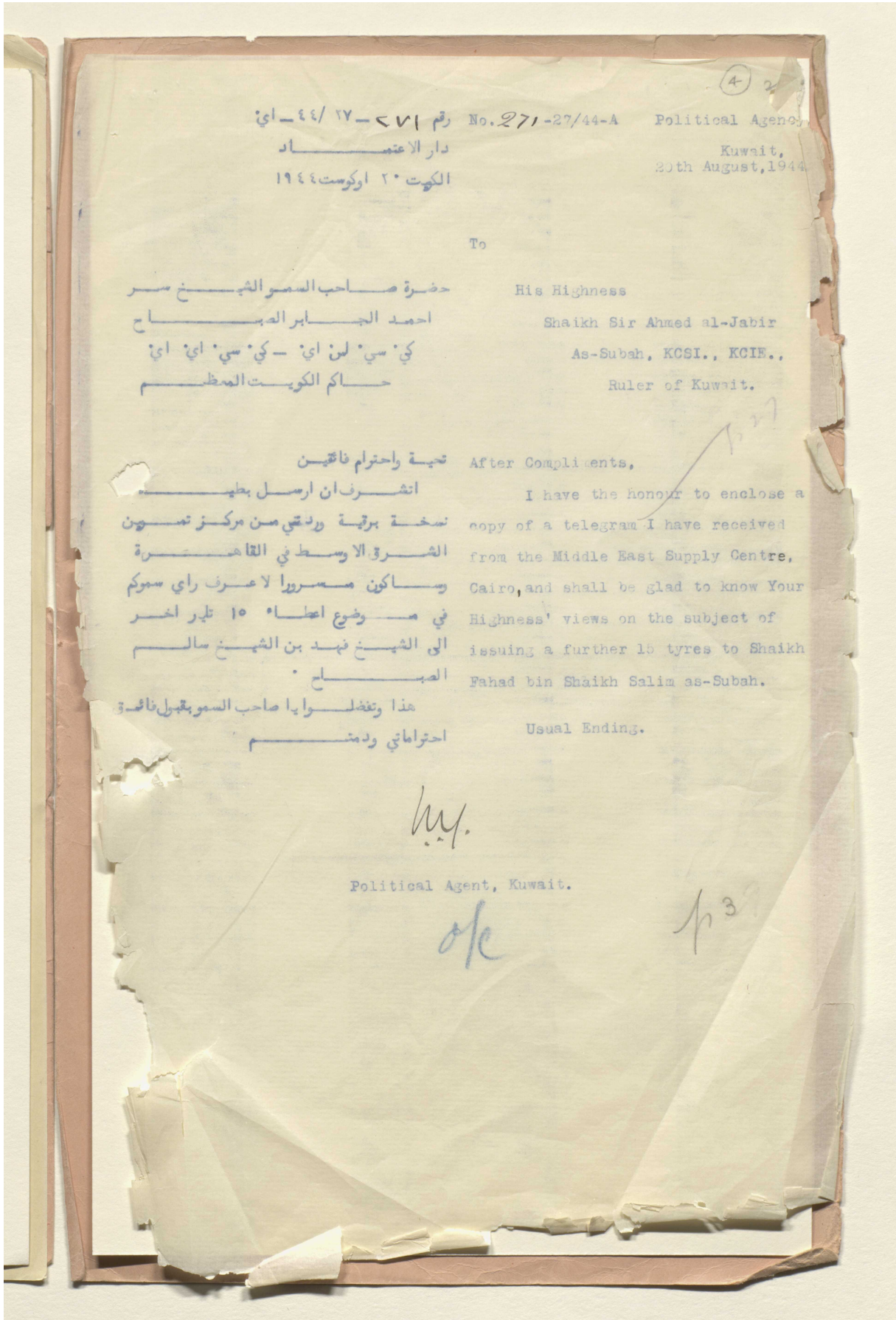
"ملف ٤ / ٢٩ / أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٣و] (٥٠/٥)



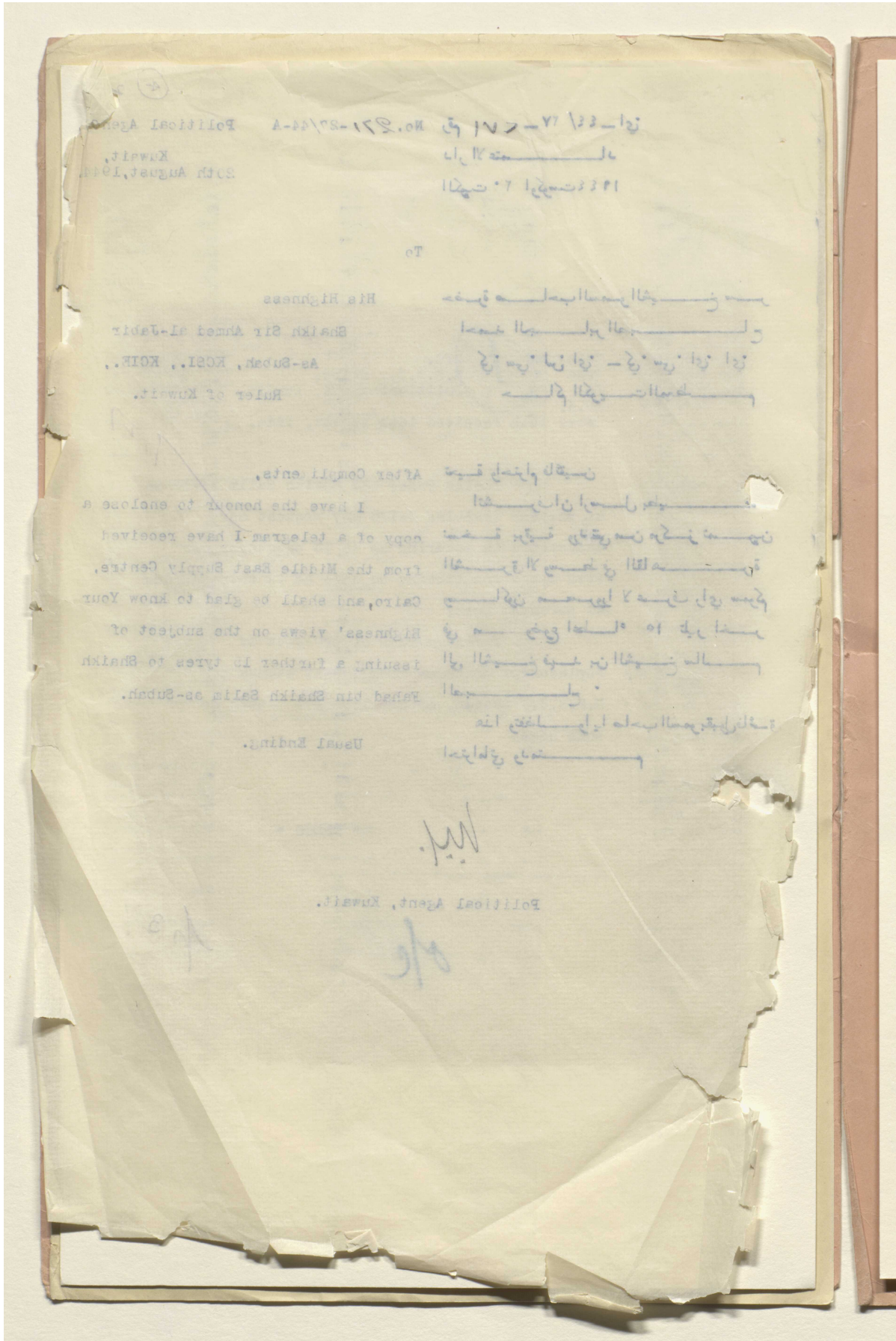
"ملف ٤ / ٢٩ / أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٣ظ] (٥٠/٦)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٤و] [٥٠/٧]



"ملف ٤ / ٢٩ / أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٤ظ] (٥٠/٨)



Political Agent
Kuwait,
20th August, 1941

No. 271-28/44-A

٢٧-٤٤/٢٧١
الامانة
١٤٤٤ هـ

To

His Highness
Sheikh Sir Ahmed Al-Jaber
As-Sudh, KOSI., KOIR.,
Ruler of Kuwait.

الشيخ احمد الجابر
الشيخ احمد الجابر
الشيخ احمد الجابر

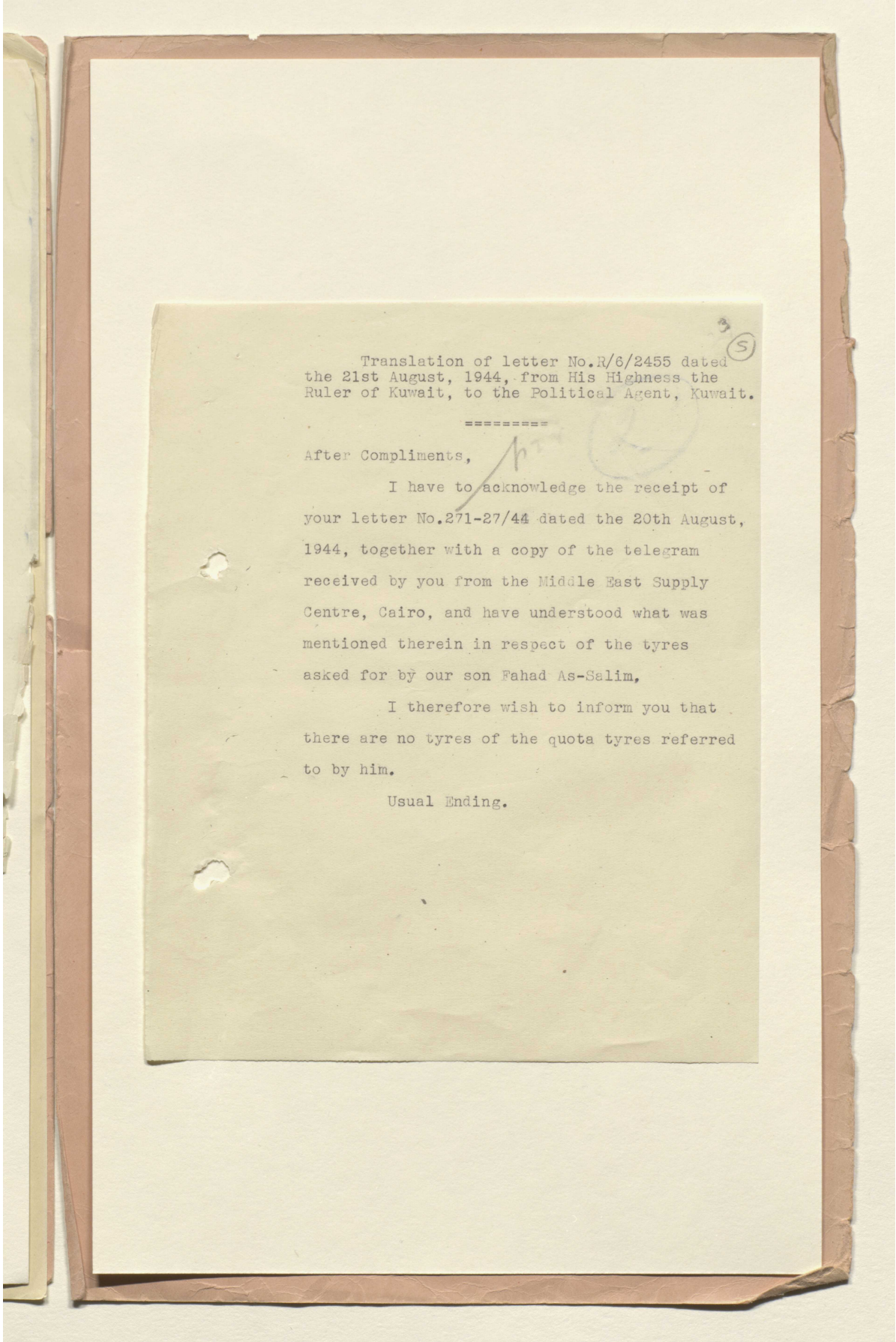
After consulting
I have the honor to enclose a
copy of a telegram I have received
from the Middle East Supply Centre,
Cairo, and shall be glad to know Your
Highness' views on the subject of
issuing a further order to Sheikh
Said bin Shaikh Salim as-Sudh.
Usual Ending.

بعد استشارة
لقد اذعن ان اتوجه
بكم نسخة من رسالة
تتعلق بالامر الذي
استلمته من مركز
توريد الشرق الاوسط
القاهرة، وسوف
أكون سعيداً جداً
بمعرفة آرائكم
على هذا الموضوع
بخصوص إصدار
أوامر إضافية
لشيخ السيد بن
الشيخ سالم
السودح.

W. J. P.

Political Agent, Kuwait.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٥٠/٩]



Translation of letter No.R/6/2455 dated the 21st August, 1944, from His Highness the Ruler of Kuwait, to the Political Agent, Kuwait.

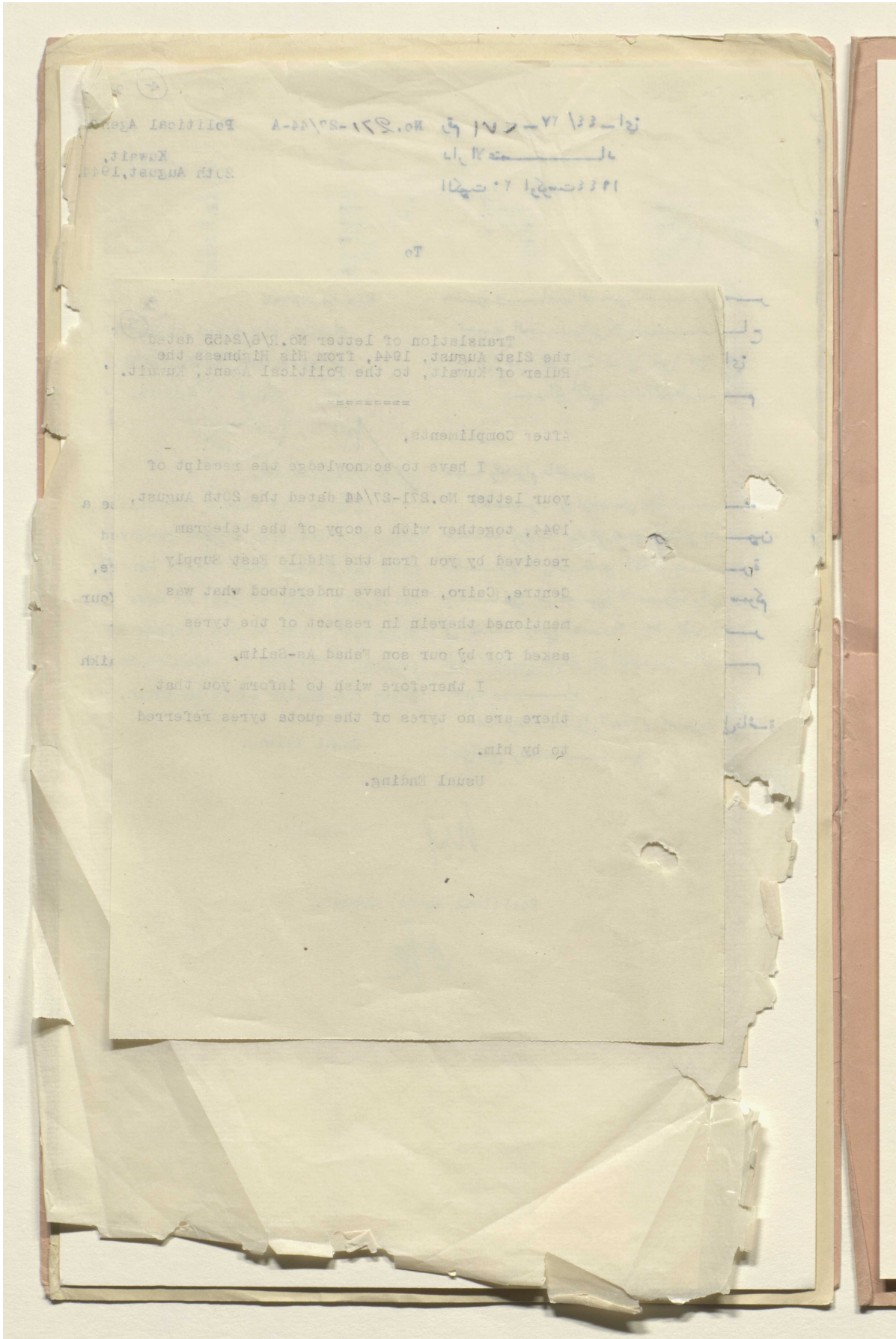
After Compliments,

I have to acknowledge the receipt of your letter No.271-27/44 dated the 20th August, 1944, together with a copy of the telegram received by you from the Middle East Supply Centre, Cairo, and have understood what was mentioned therein in respect of the tyres asked for by our son Fahad As-Salim,

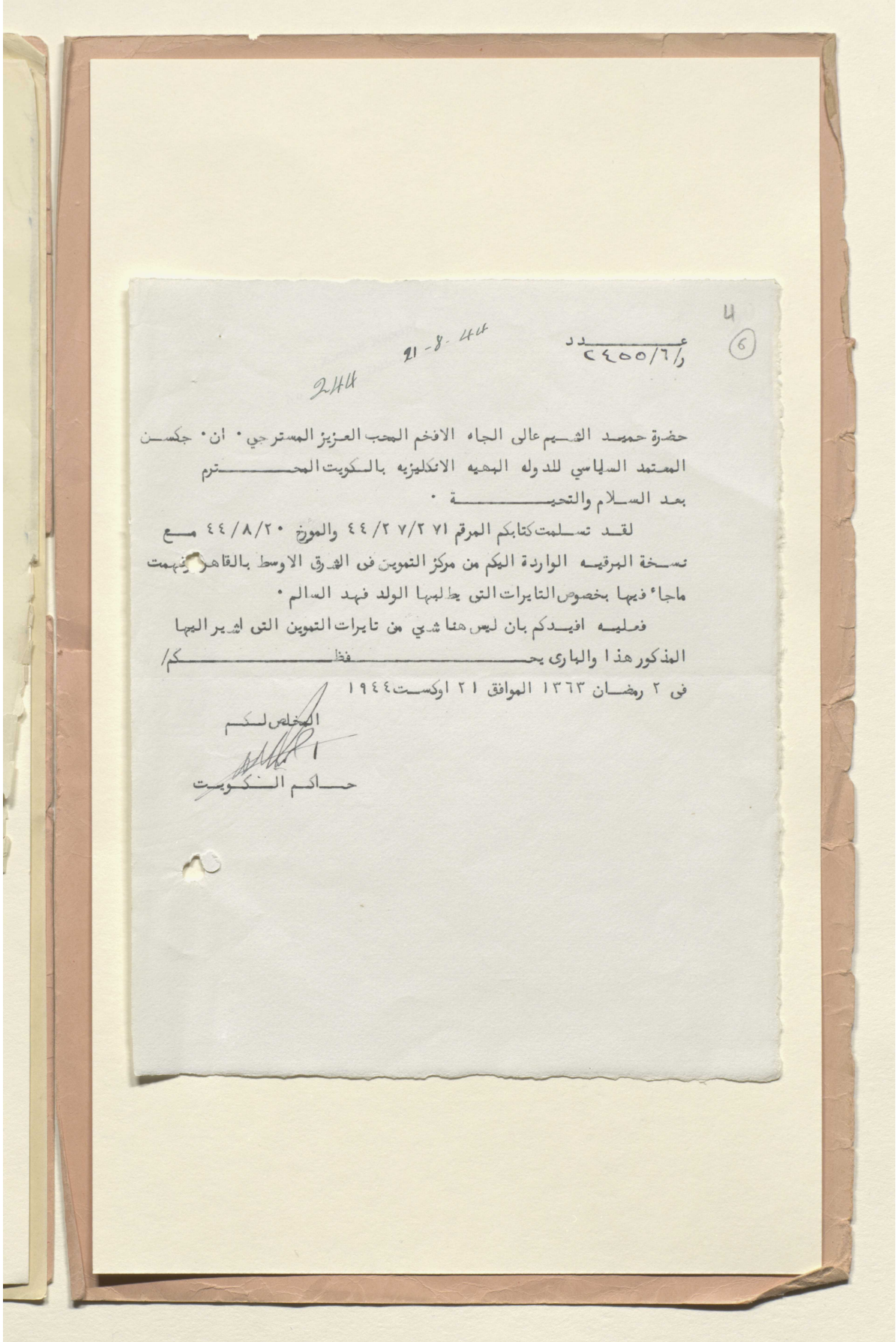
I therefore wish to inform you that there are no tyres of the quota tyres referred to by him.

Usual Ending.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٥٠/١٠٠]



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٦ و] (٥٠/١١)



٤
⑥

عدد
٢٤٥٥/٦/١

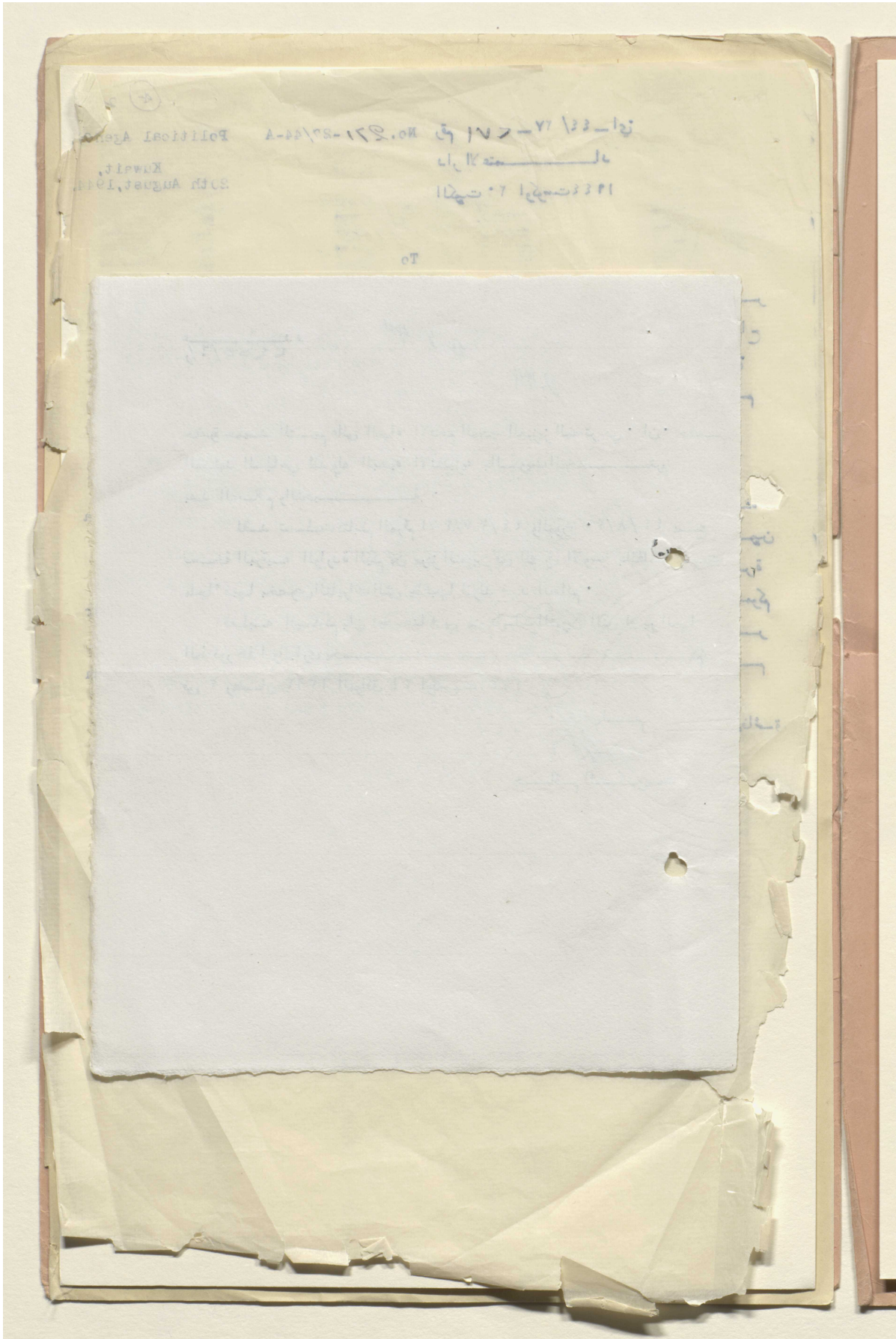
٢١-٨-٤٤

٢١/٨

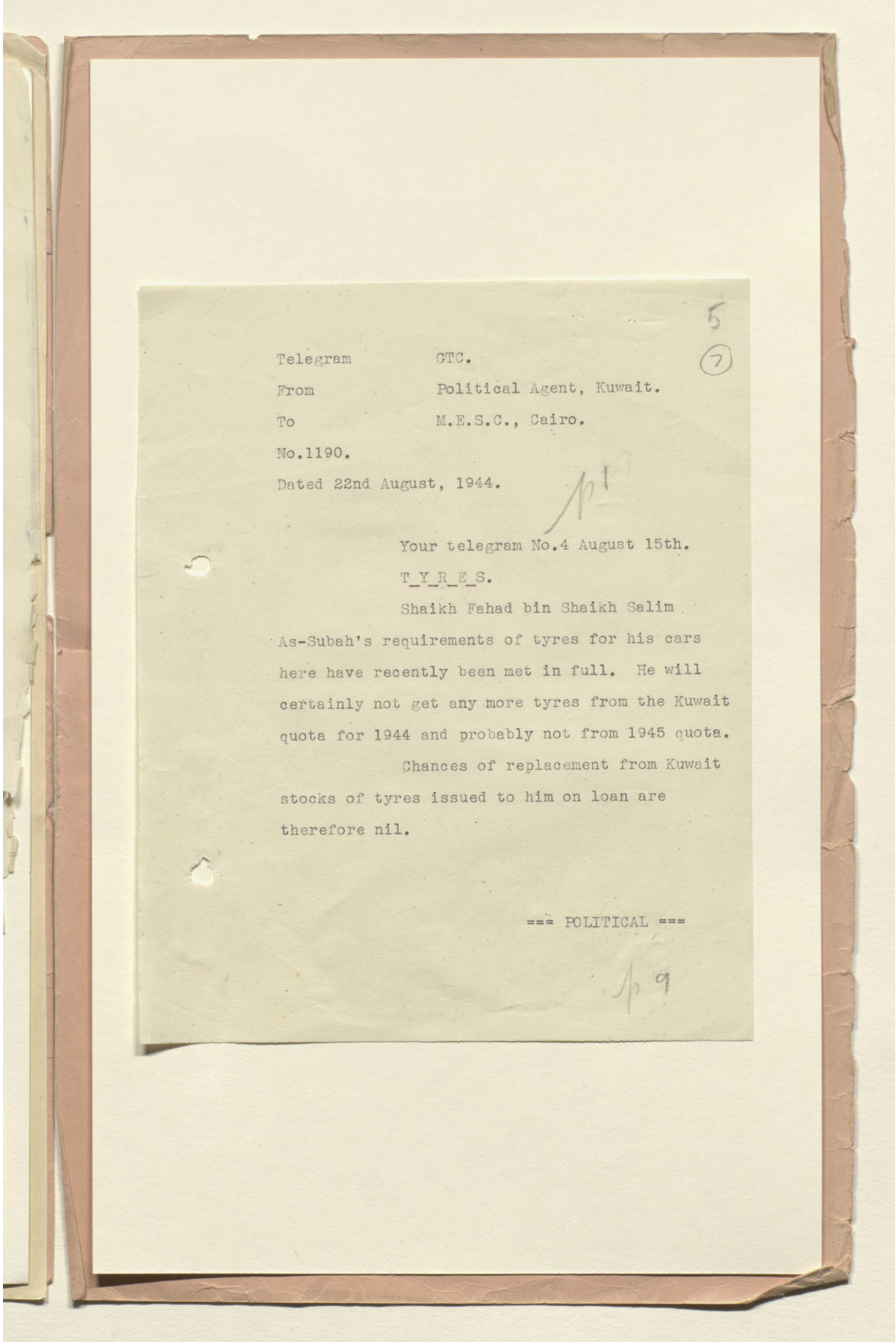
حضرة حميد الشيم على الجاه الافخم المحب العزيز المستر جي . ان . جكسن
المتمتع السياسي للدولة الهيمه الانكليزيه بالسكويت المحترمة
بعد السلام والتحيه .
لقد تسلمت كتابكم المرقم ٧١ / ٢٧ / ٤٤ / ٢٠ / ٤٤ / ٨ / ٢٠ مع
نسخة البرقيه الواردة اليكم من مركز التموين في الشرق الاوسط بالقاهره ونتمت
ماجا فيها بخصوص التايرات التي يطلبها الولد فهد السالم .
فعلبه افيدكم بان ليس هنا شي من تايرات التموين التي اشير اليها
المذكور هذا والبارى يحفظ
في ٢ رمضان ١٣٦٣ الموافق ٢١ اوكست ١٩٤٤

الخلص لكم
حاكم السكويت

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٦] (٥٠/١٢)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٧ و] (٥٠/١٣)



Telegram GTC. 5
From Political Agent, Kuwait. 7
To M.E.S.C., Cairo.
No.1190.
Dated 22nd August, 1944.

Your telegram No.4 August 15th.

T_Y_R_E_S.

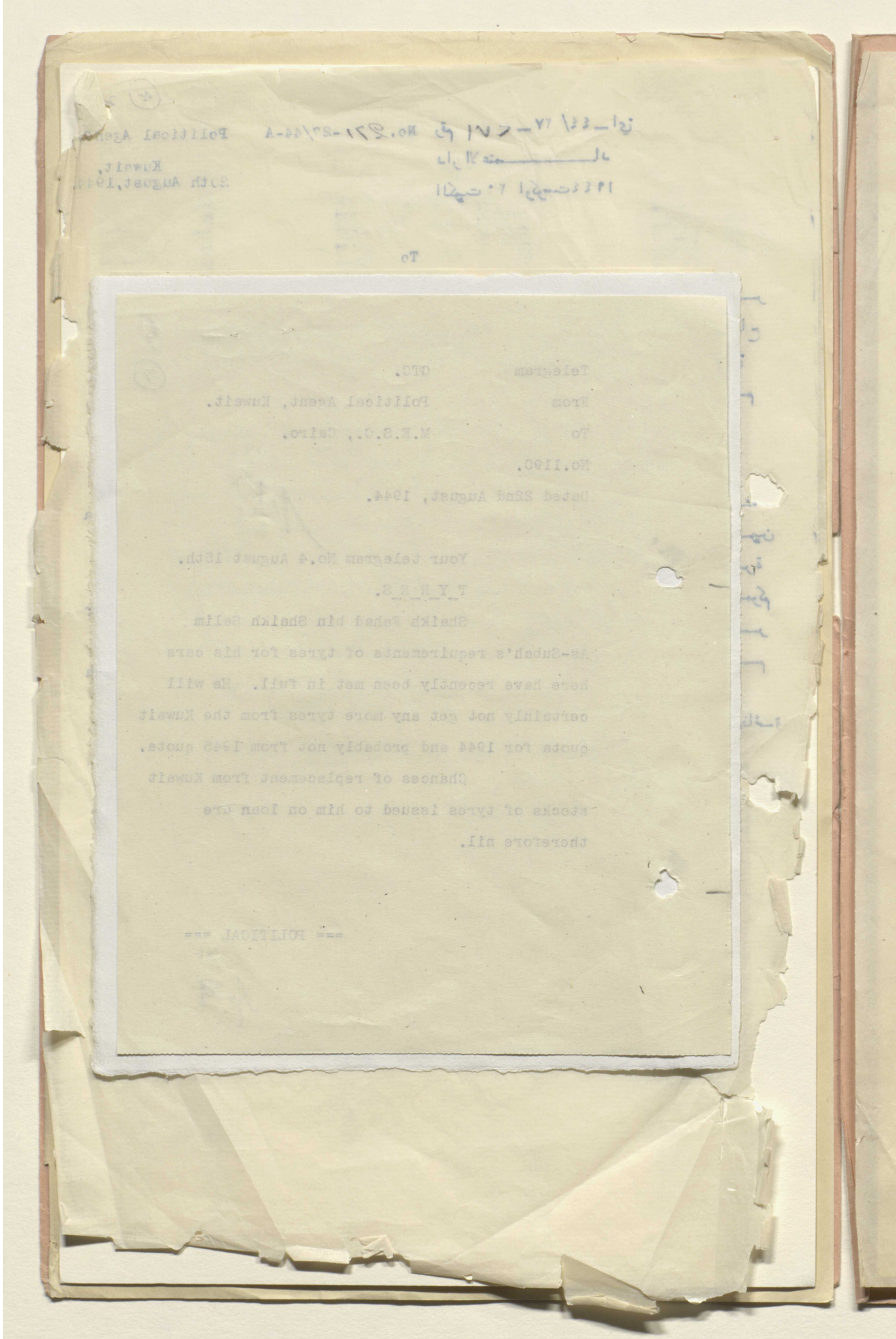
Shaikh Fahad bin Shaikh Salim

As-Subah's requirements of tyres for his cars here have recently been met in full. He will certainly not get any more tyres from the Kuwait quota for 1944 and probably not from 1945 quota.

Chances of replacement from Kuwait stocks of tyres issued to him on loan are therefore nil.

=== POLITICAL ===

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٧ظ] (٤/١٠/٥٠)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٨/٥٠]

Telegram Q
From Political Agent, Kuwait
To Prior, Shiraz
No 642
Dated 23rd August, 1944.

IMMEDIATE

B.B.C. announced in Arabic transmission at 1800 hours G.M.T. on 22nd August that Sheikh Fahad As Salim As Subah cousin of H.H. the Ruler of Kuwait had been received in Alexandria by Mustaffa Nahas Pasha the Egyptian Premier and 'inter alia' had discussed "Arab Unity".

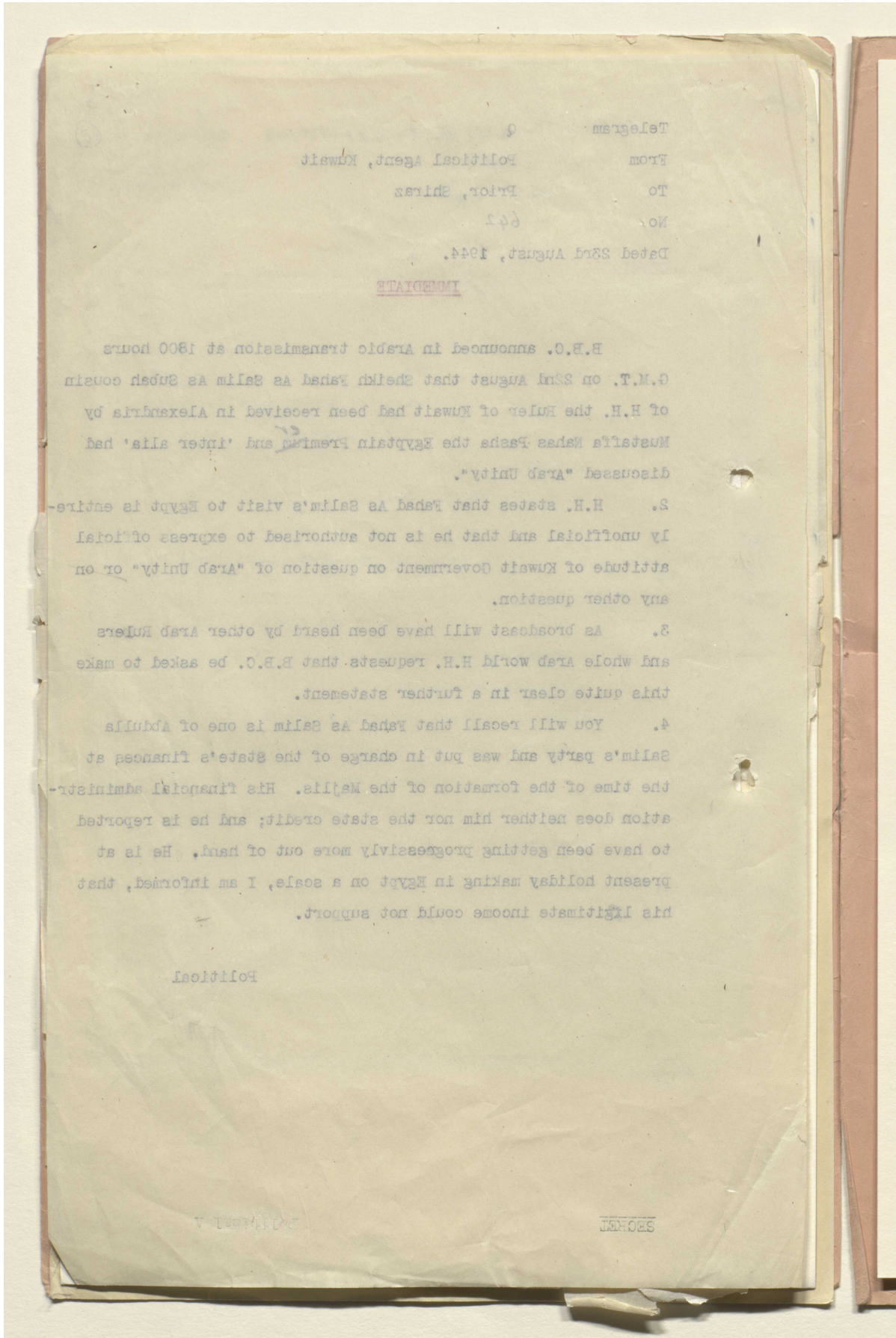
2. H.H. states that Fahad As Salim's visit to Egypt is entirely unofficial and that he is not authorised to express official attitude of Kuwait Government on question of "Arab Unity" or on any other question.

3. As broadcast will have been heard by other Arab Rulers and whole Arab world H.H. requests that B.B.C. be asked to make this quite clear in a further statement.

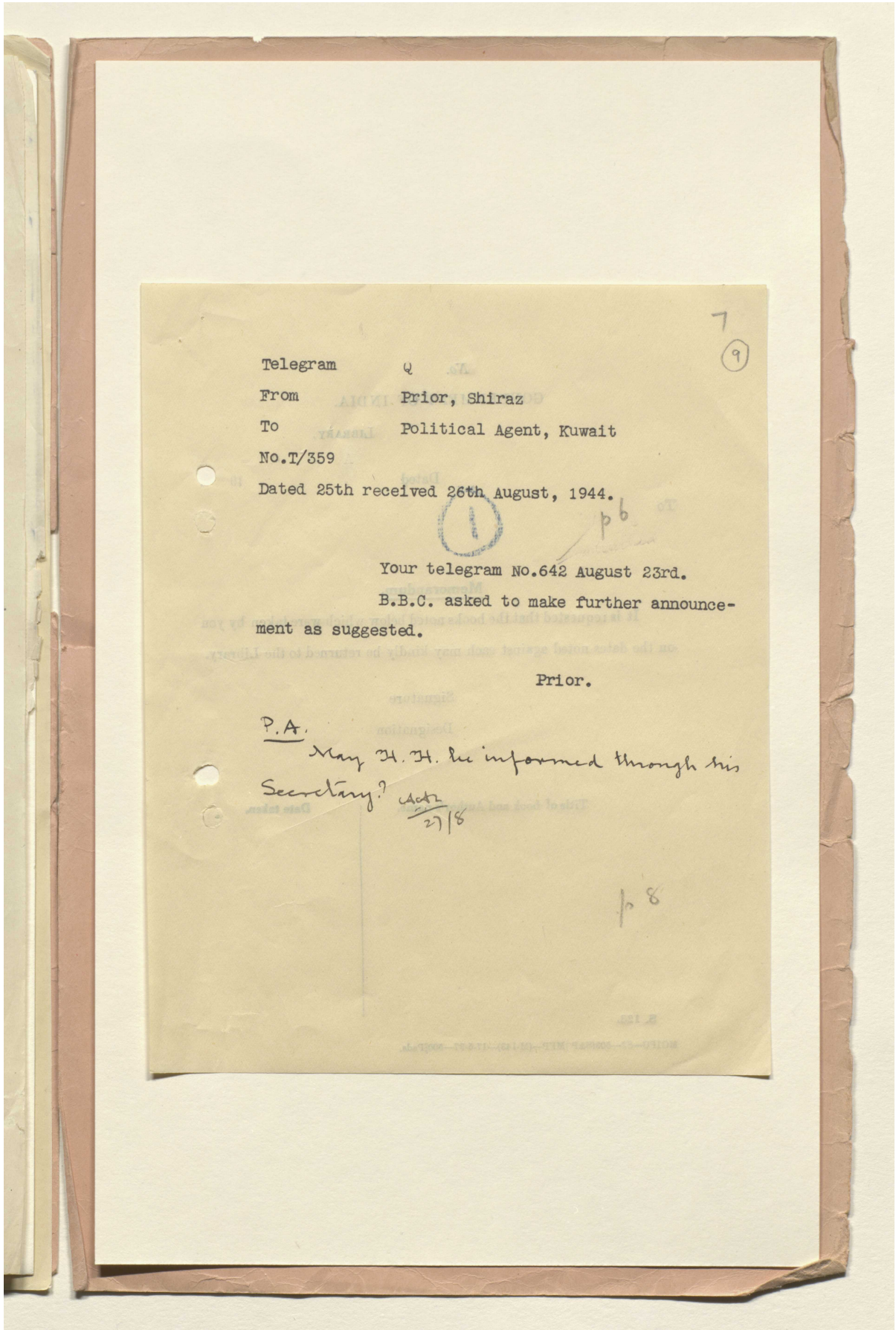
4. You will recall that Fahad As Salim is one of Abdulla Salim's party and was put in charge of the State's finances at the time of the formation of the Majlis. His financial administration does neither him nor the state credit; and he is reported to have been getting progressively more out of hand. He is at present holiday making in Egypt on a scale, I am informed, that his legitimate income could not support.

Political

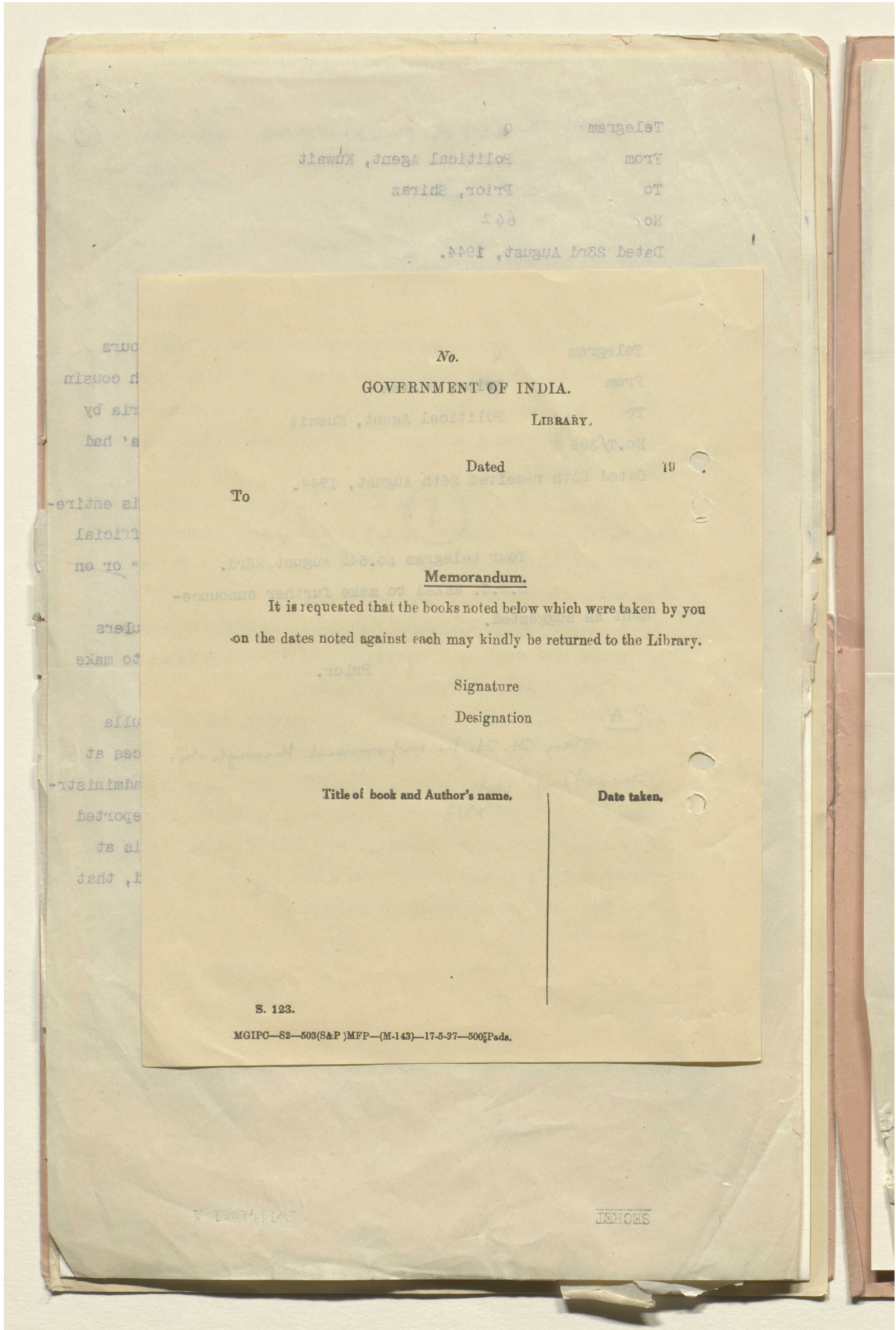
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٨ ظ] (٥٠/١٦)



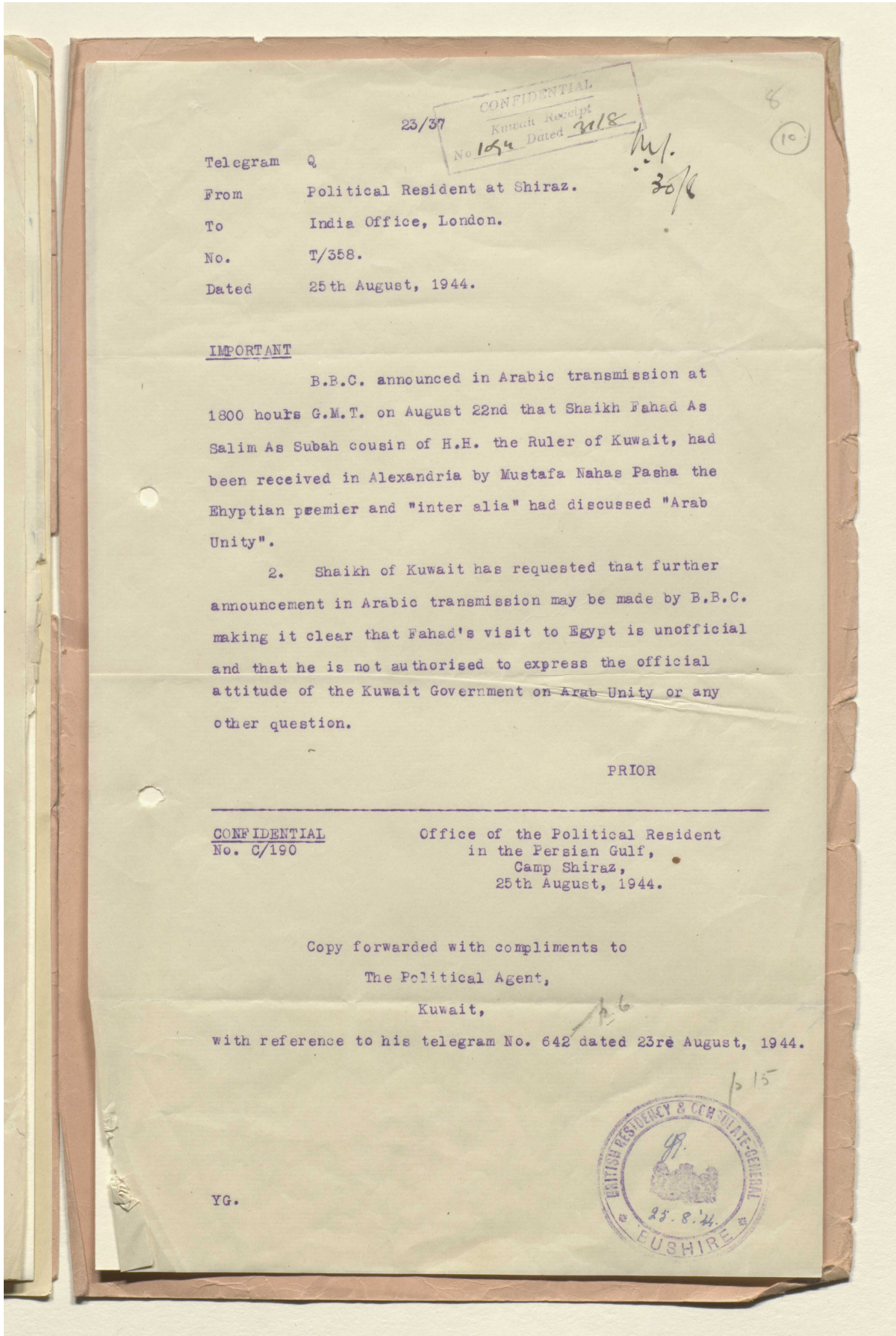
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٩/٥٠١٧]



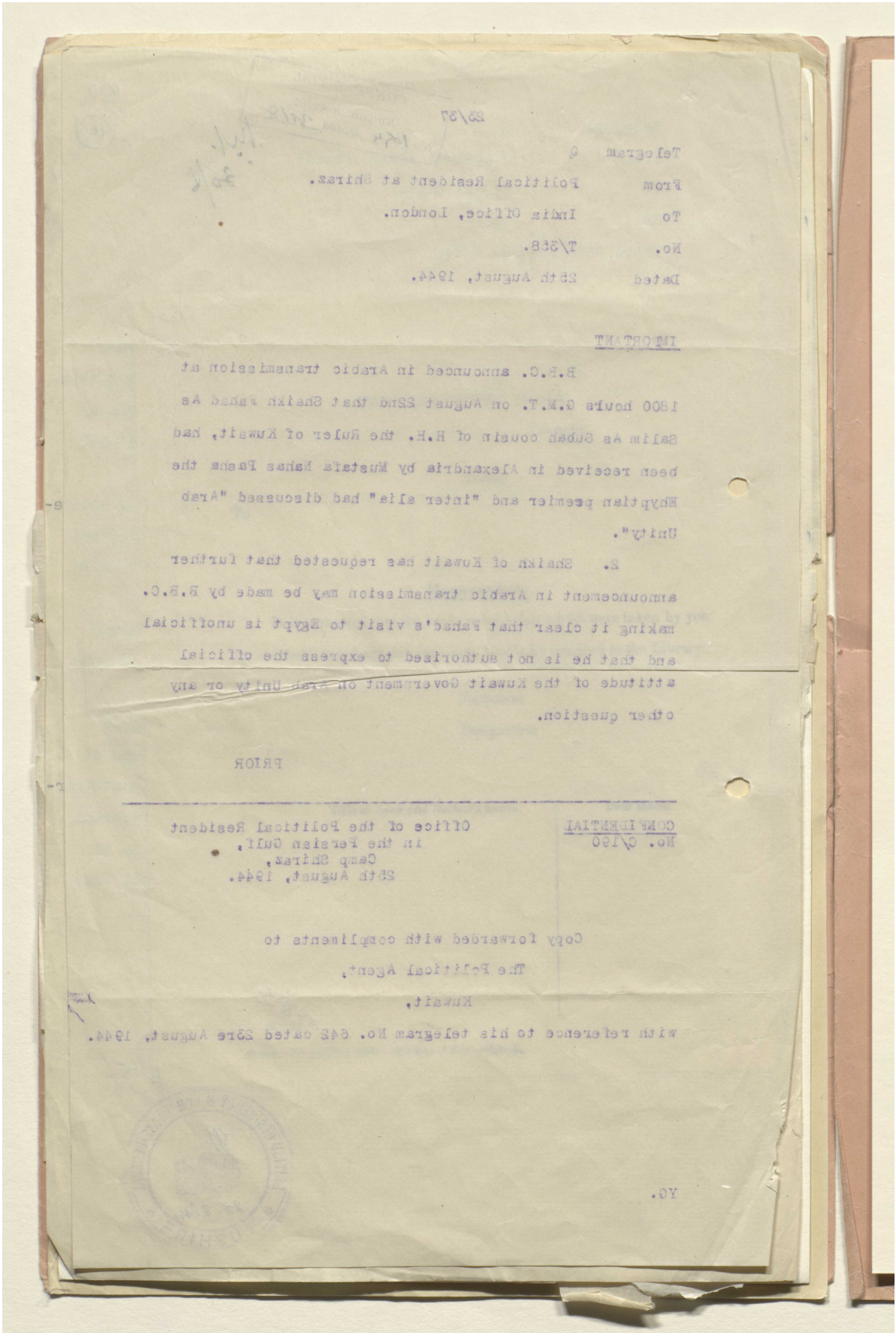
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٩٦] (٥٠/١٨)



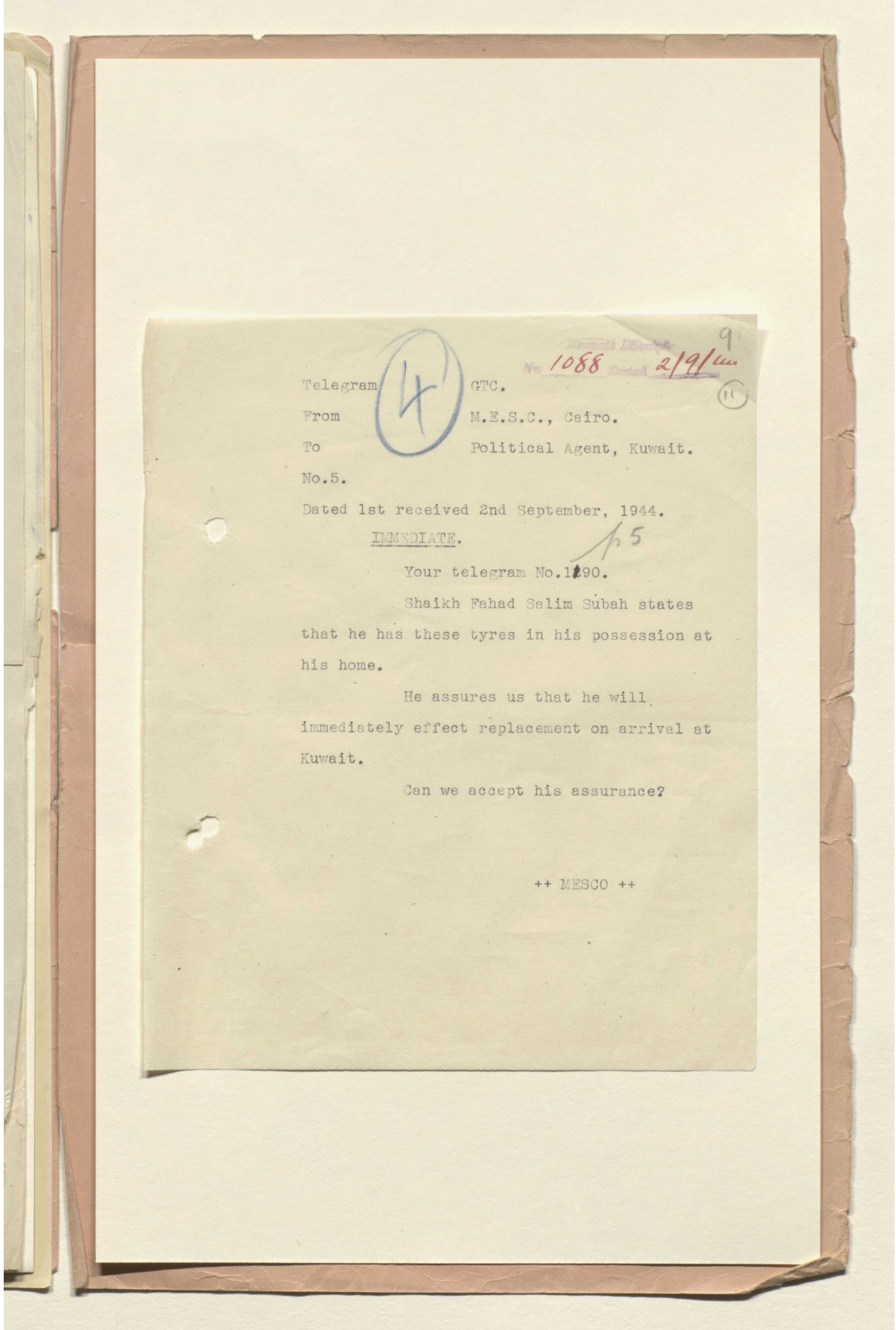
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٠] [٥٠/١٩]



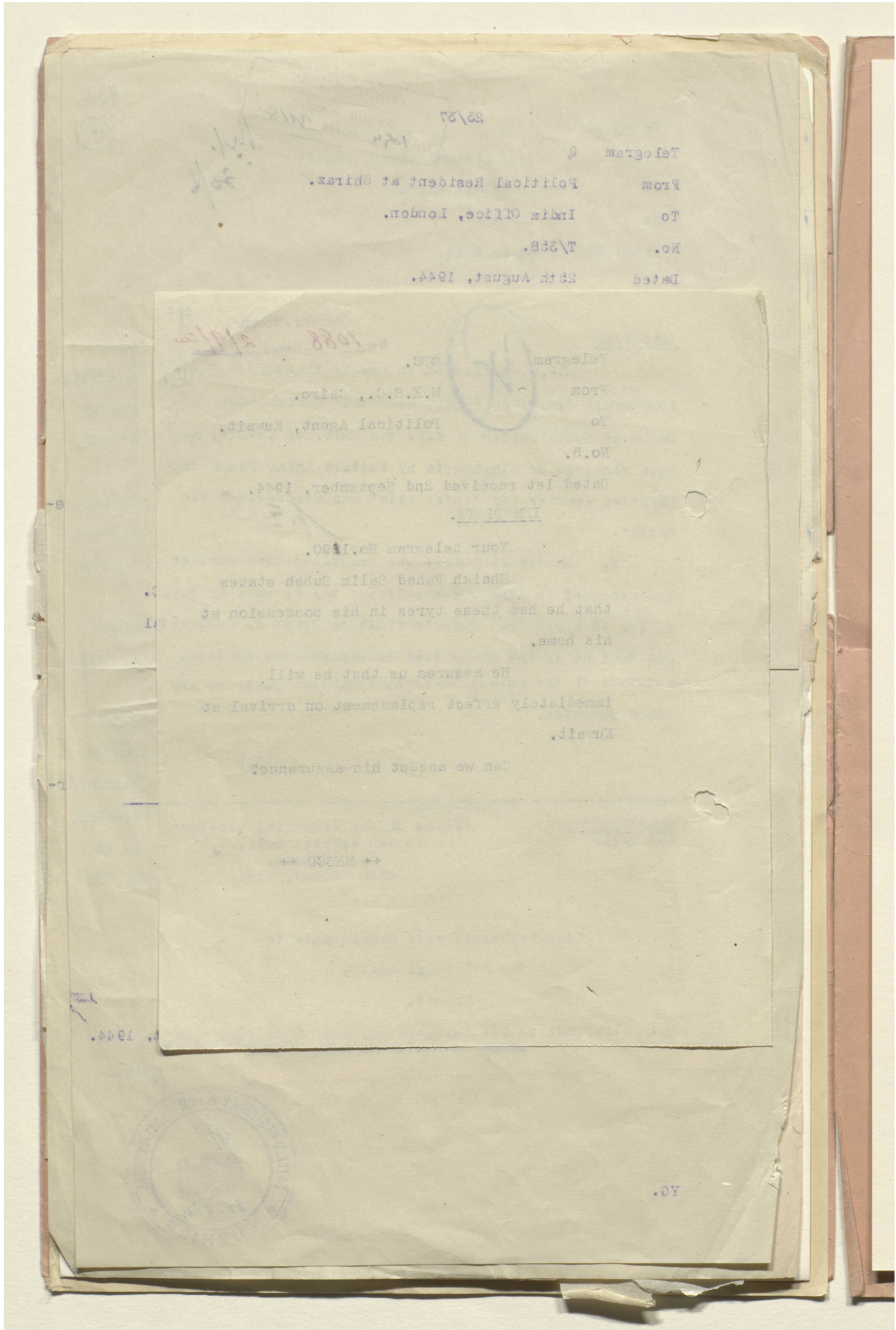
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٠ ظ] (٥٠ / ٢٠)



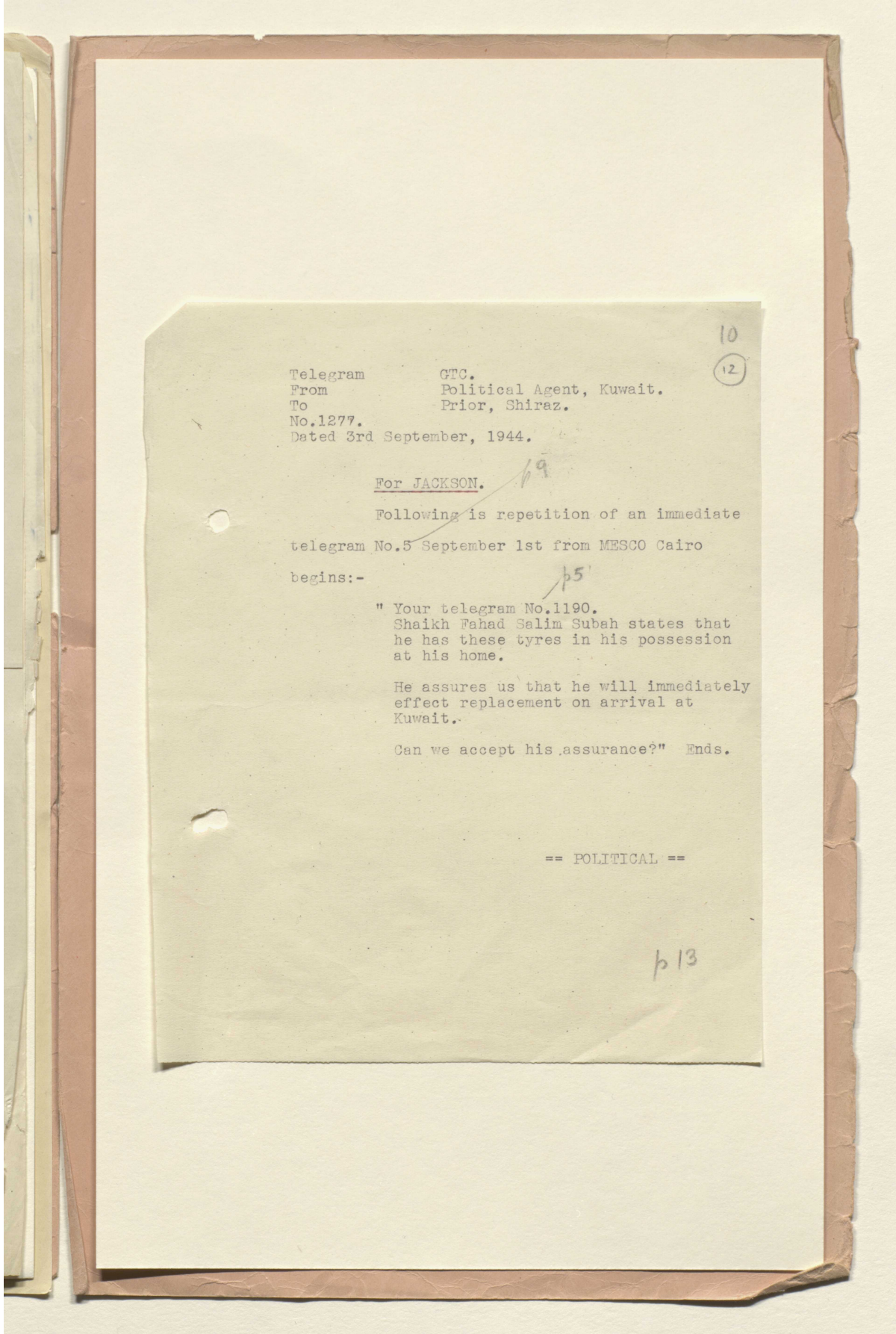
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١١ و] (٥٠/٢١)



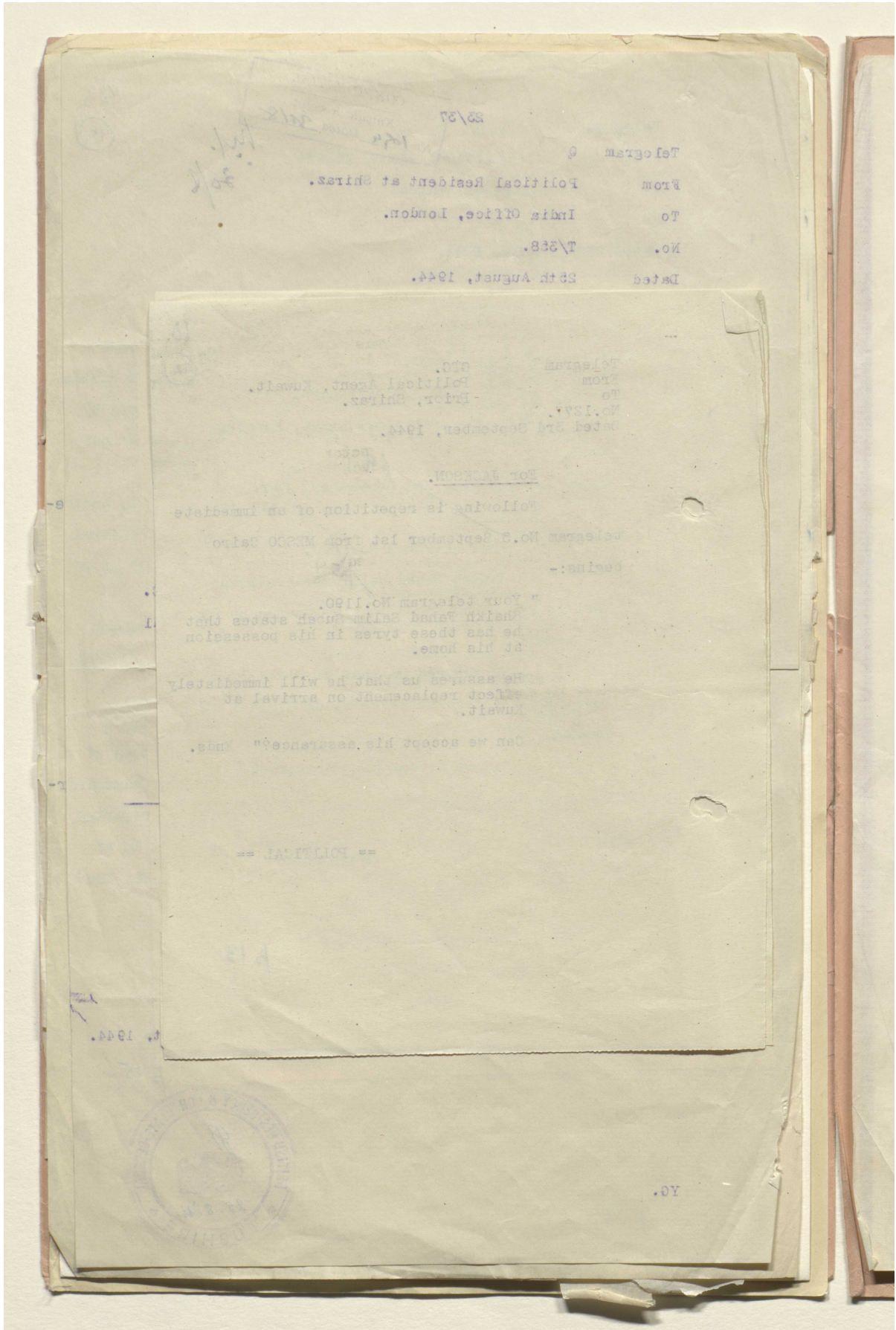
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١١ ظ] (٥٠/٢٢)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٢ و] (٥٠/٢٣)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢١ ظ] (٥٠ / ٢٤)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٣ و] (٥٠/٢٥)

53/32

13

Telegram S(A)
From H.M.Ambassador, Cairo.
To Political Resident, at Shiraz.
No. 3
Dated 1st received 3rd September, 1944.

Kuwait telegram No. 1190 to M.E.S.C.

Shaikh Fahad Asalim al Subah of Kuwait recently pressed the Embassy for assistance in obtaining permission to export from Egypt two additional motor cars purchased locally to take him and his family back to Kuwait and according to his statements to be used subsequently for local Government service.

2. Transport Director of Middle East Supply Centre had originally put him in touch with local distributors but urged him to make sure of position before buying as no export permit was likely to be granted. He ignored or misunderstood warning.

3. Under an Egyptian military proclamation the export ban on locally purchased cars is absolute. A semi-official application by this Embassy failed to secure exceptional treatment and I trust you will agree that official approach to Egyptian Government on a high level would not be justified. Fahad now talks of reselling the two additional cars and of leaving shortly for Kuwait with cars used on outward journey.

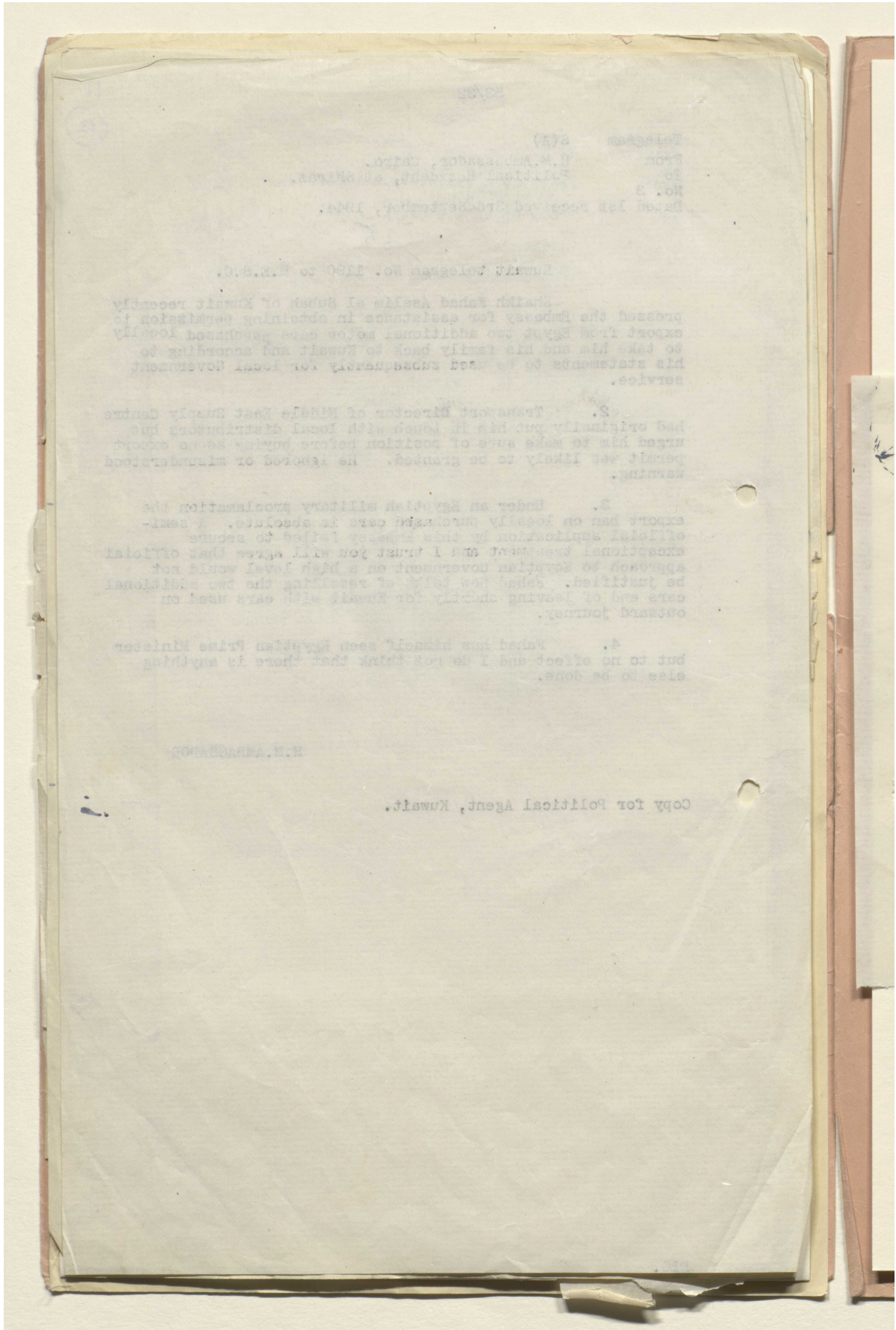
4. Fahad has himself seen Egyptian Prime Minister but to no effect and I do not think that there is anything else to be done.

H.M.AMBASSADOR

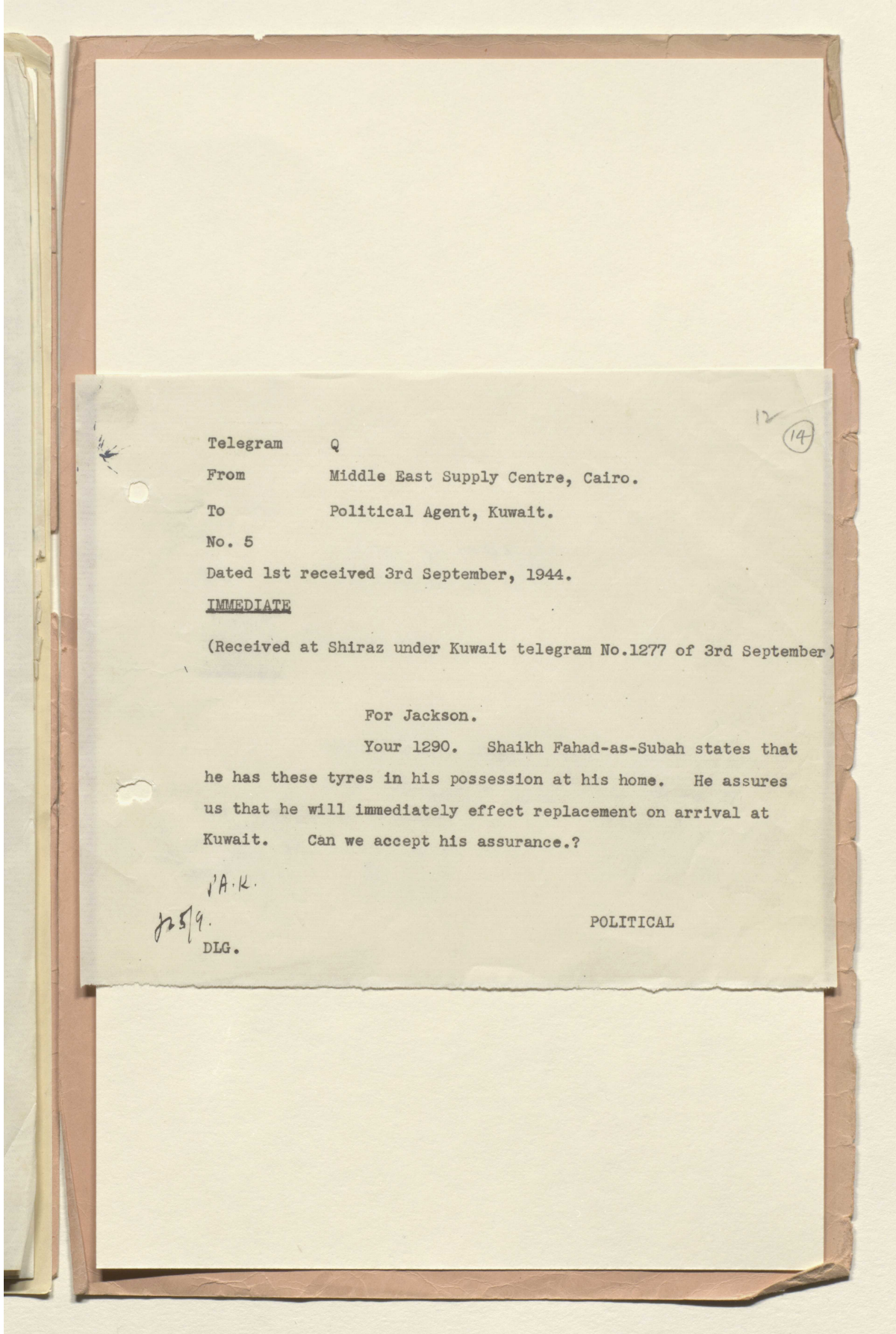
Copy for Political Agent, Kuwait.

DLG.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٣ ظ] (٥٠ / ٢٦)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٤/٥٠]



Telegram Q
From Middle East Supply Centre, Cairo.
To Political Agent, Kuwait.
No. 5
Dated 1st received 3rd September, 1944.

IMMEDIATE

(Received at Shiraz under Kuwait telegram No.1277 of 3rd September)

For Jackson.

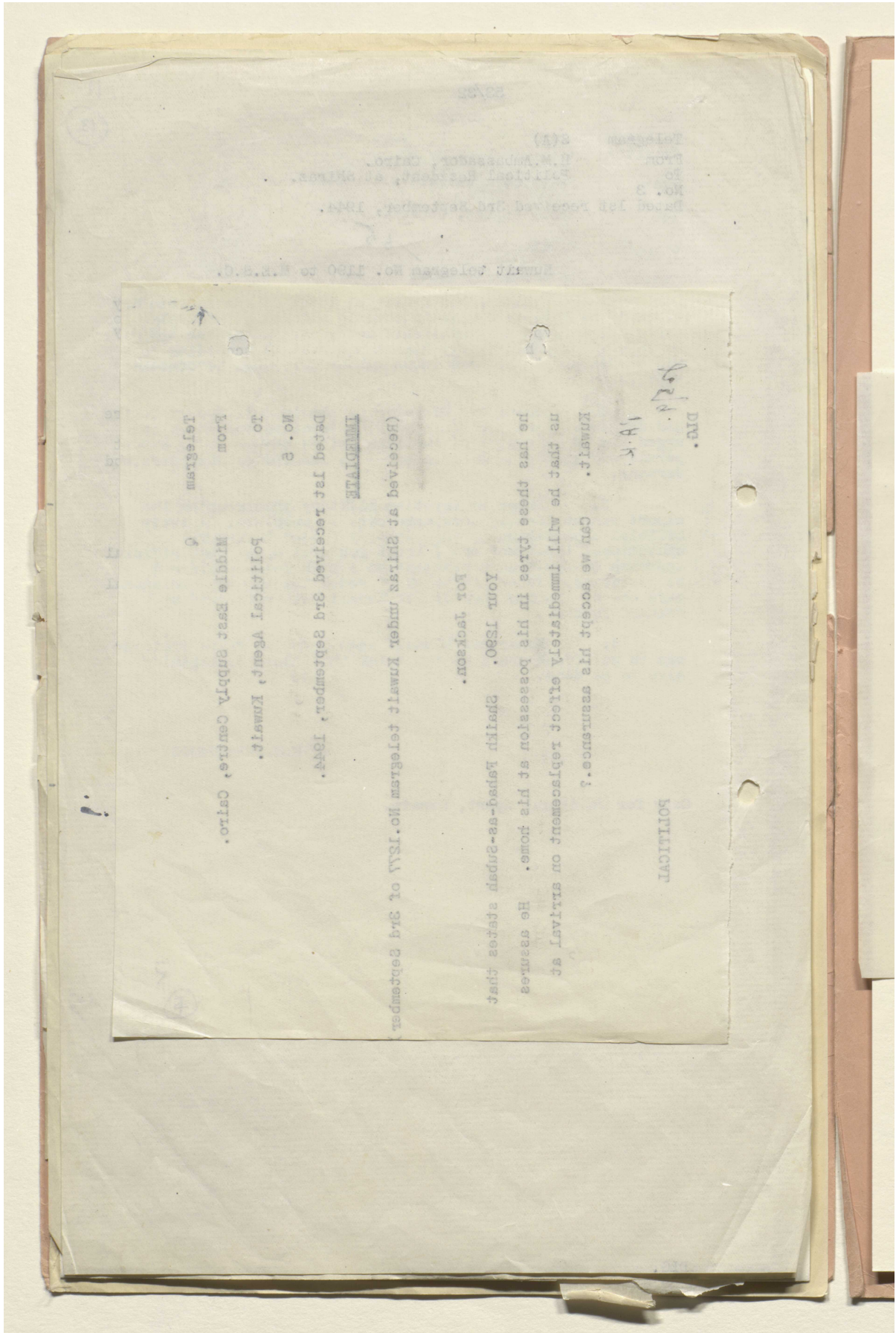
Your 1290. Shaikh Fahad-as-Subah states that he has these tyres in his possession at his home. He assures us that he will immediately effect replacement on arrival at Kuwait. Can we accept his assurance.?

J.A.K.

٢٢/٩
DLG.

POLITICAL

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٤ اظ] (٥٠/٢٨)



DMC.

18.11

POLITICAL

Can we accept his assurance?

He has these tyres in his possession at his home. He assures

Your 1290. Khalid Fahad-as-Subah states that
for Jackson.

(Received at Shiraz under Kuwait telegram No. 1290 of 3rd September)

IMMEDIATE

Dated 1st received 3rd September, 1944.

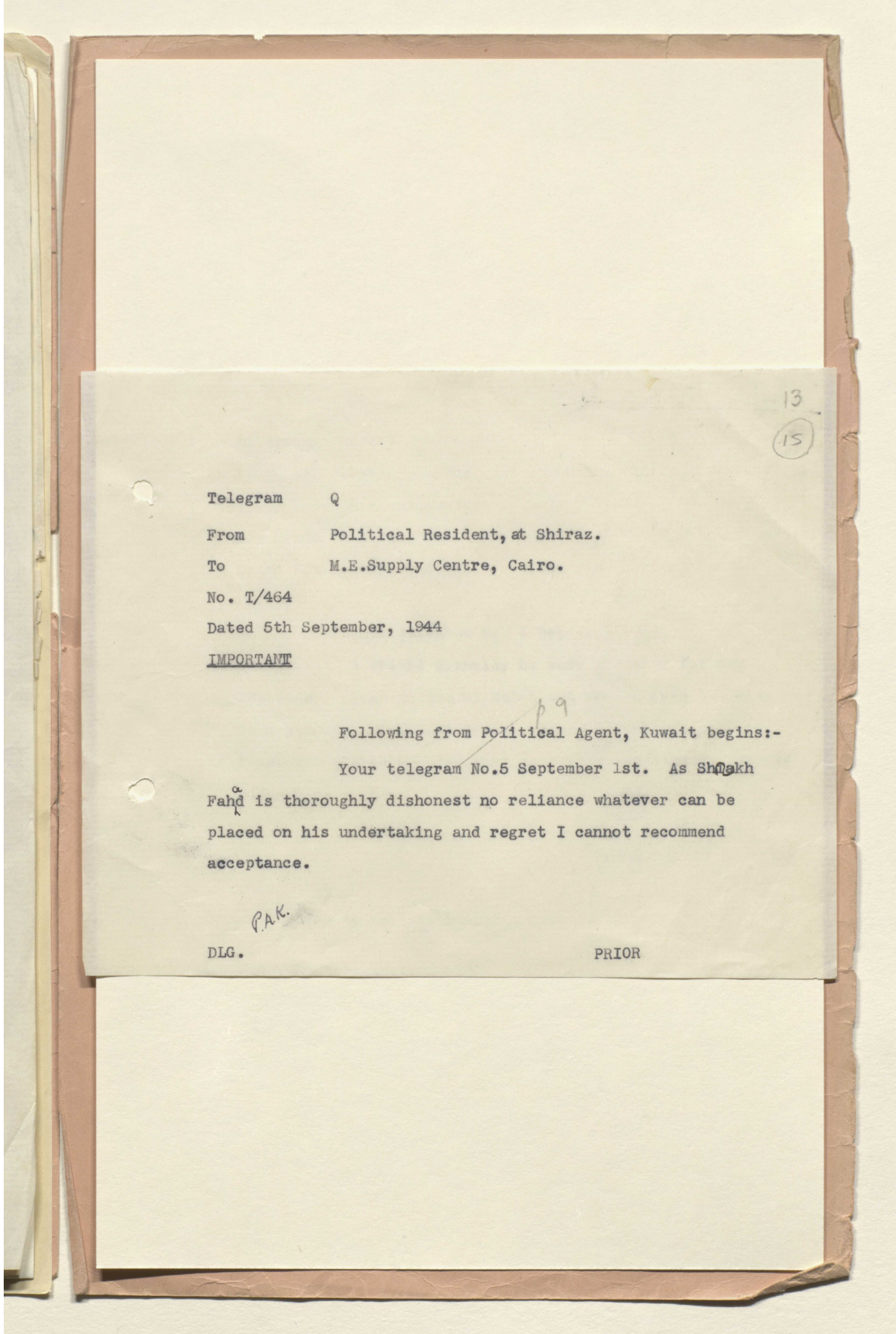
No. 9

To Political Agent, Kuwait.

From Middle East Supply Centre, Cairo.

Telegram 9

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٥ و] (٥٠/٢٩)



Telegram Q
From Political Resident, at Shiraz.
To M.E. Supply Centre, Cairo.
No. T/464
Dated 5th September, 1944

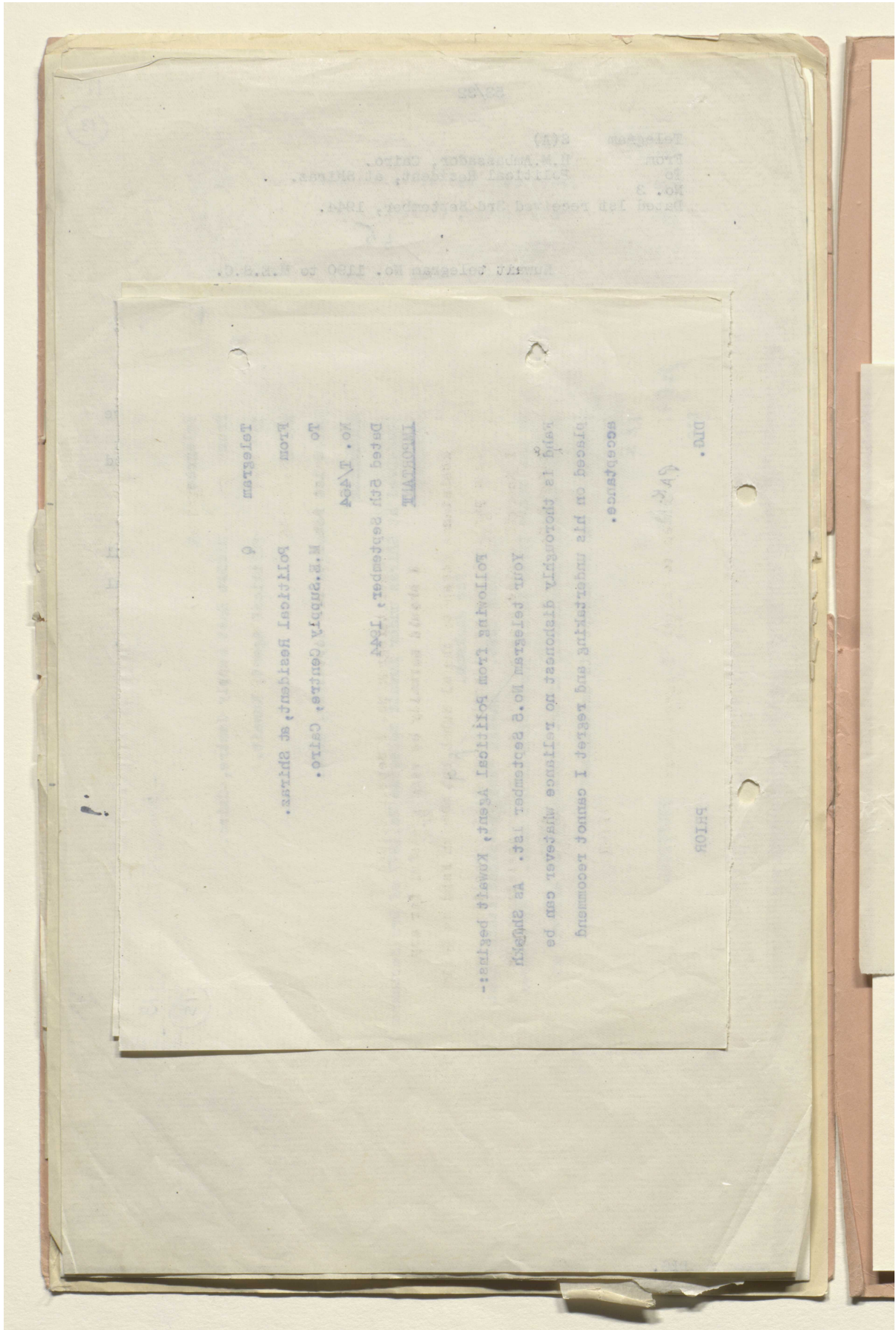
IMPORTANT

Following from Political Agent, Kuwait begins:-
Your telegram No. 5 September 1st. As Sh^hakh
Fahd is thoroughly dishonest no reliance whatever can be
placed on his undertaking and regret I cannot recommend
acceptance.

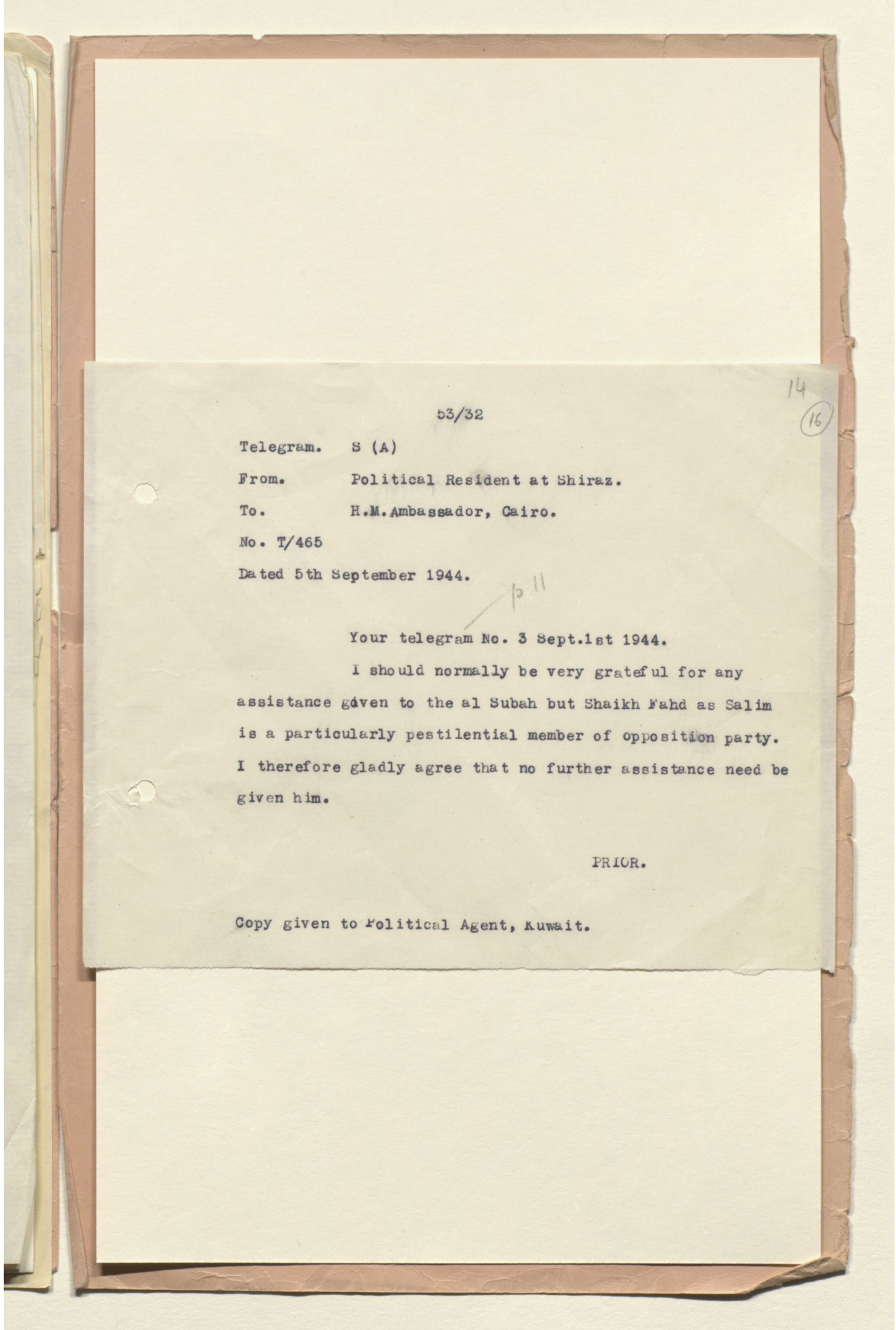
P.A.K.
DLG.

PRIOR

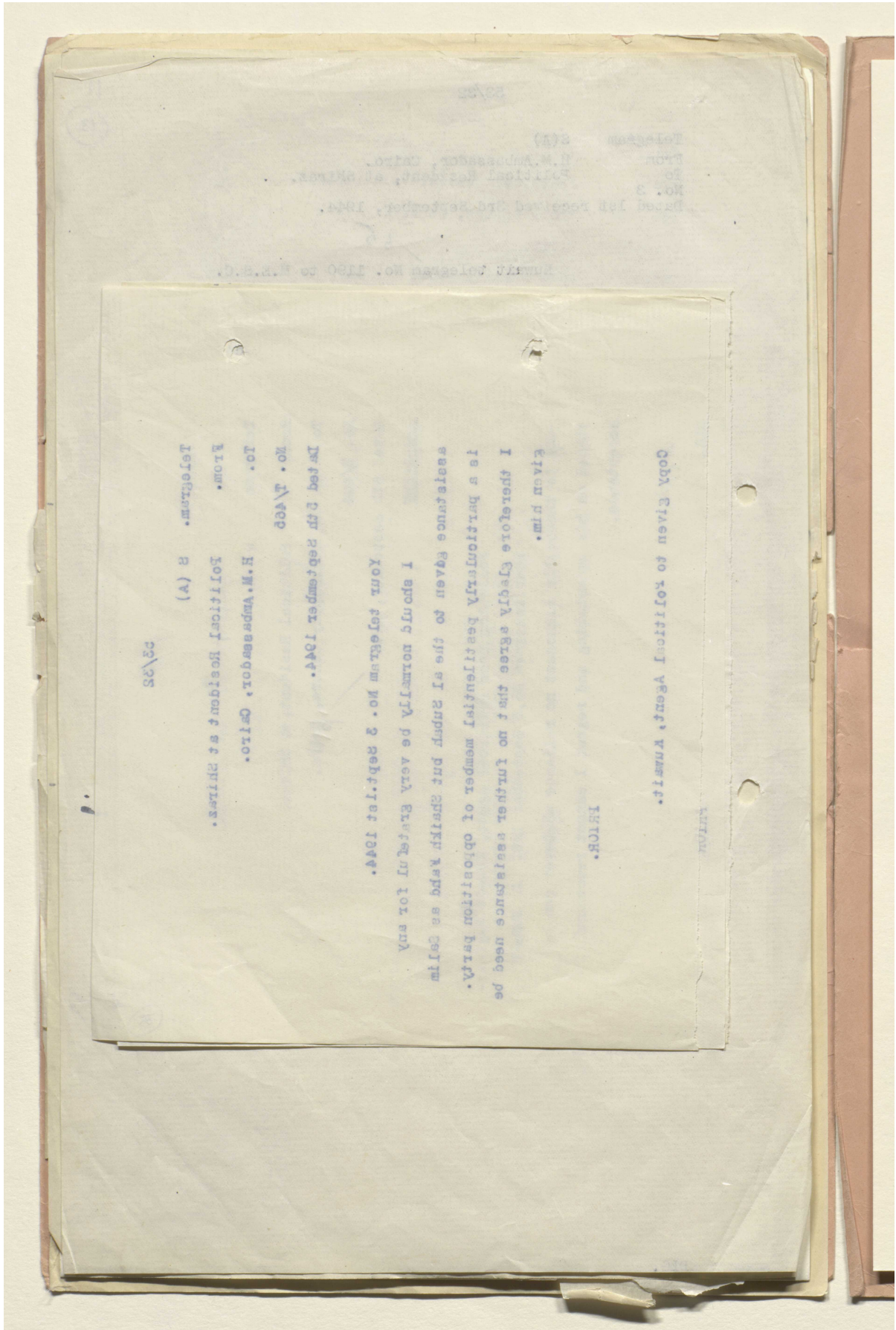
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٥ ظ] (٥٠/٣٠)



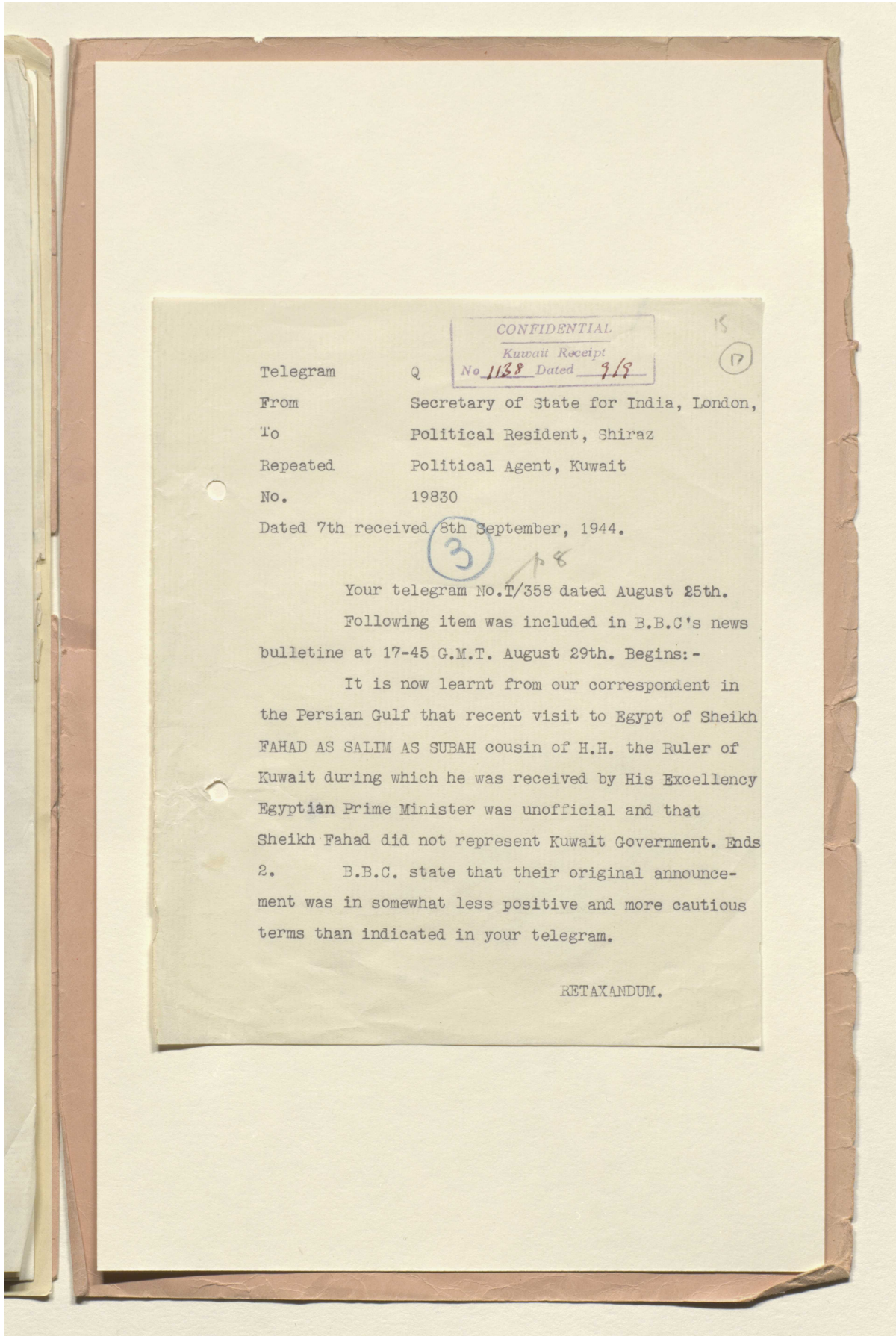
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٦ و] (٥٠/٣١)



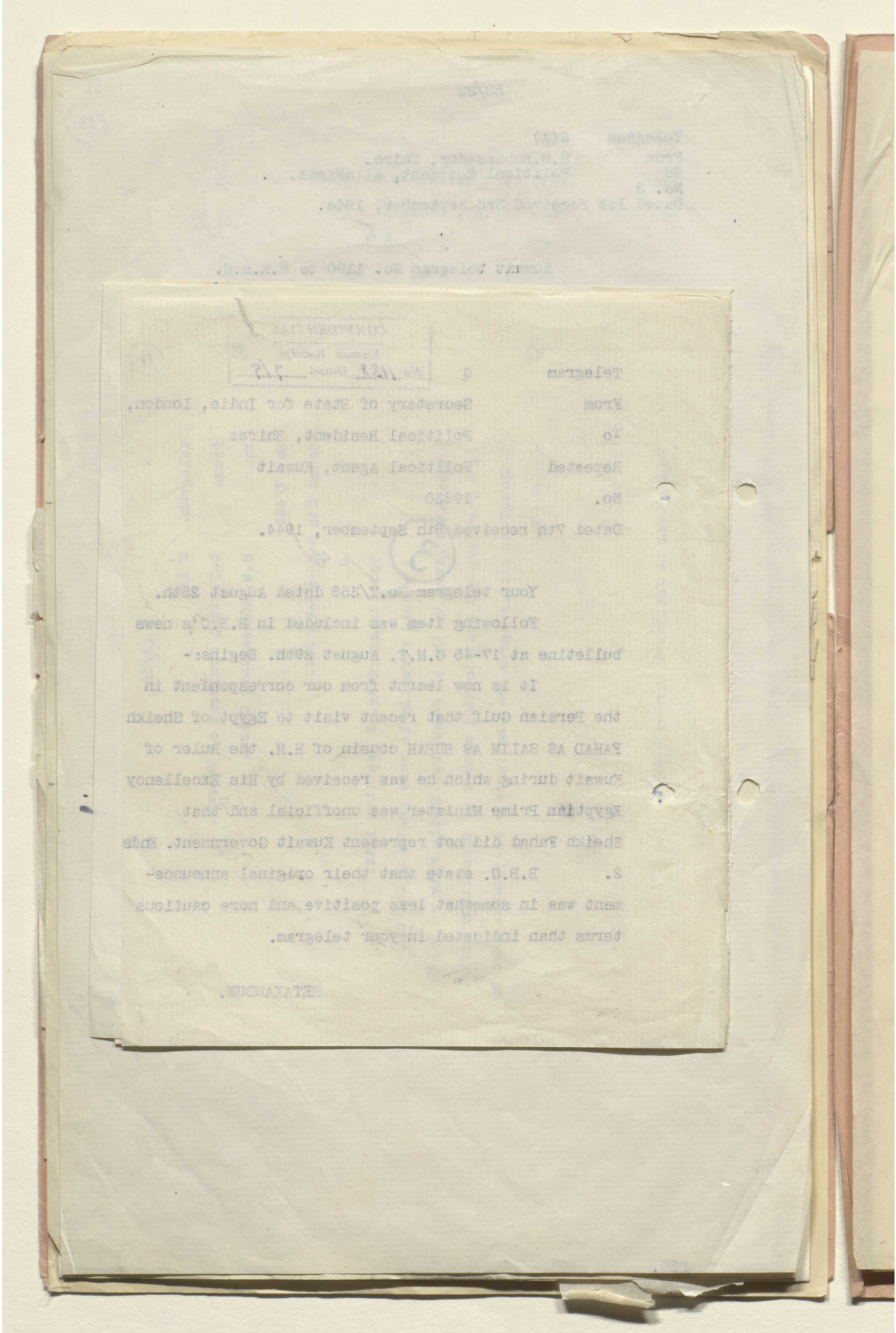
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٦ ظ] (٥٠/٣٢)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٧] [٥٠/٣٣]



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٧ ظ] (٥٠/٣٤)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٨ و] (٥٠/٣٥)

Telegram S
From Political Agent, Kuwait
To Prior, Shiraz
No 683
Dated 16th September, 1944.

Your personal letter No.C/243 September 7th

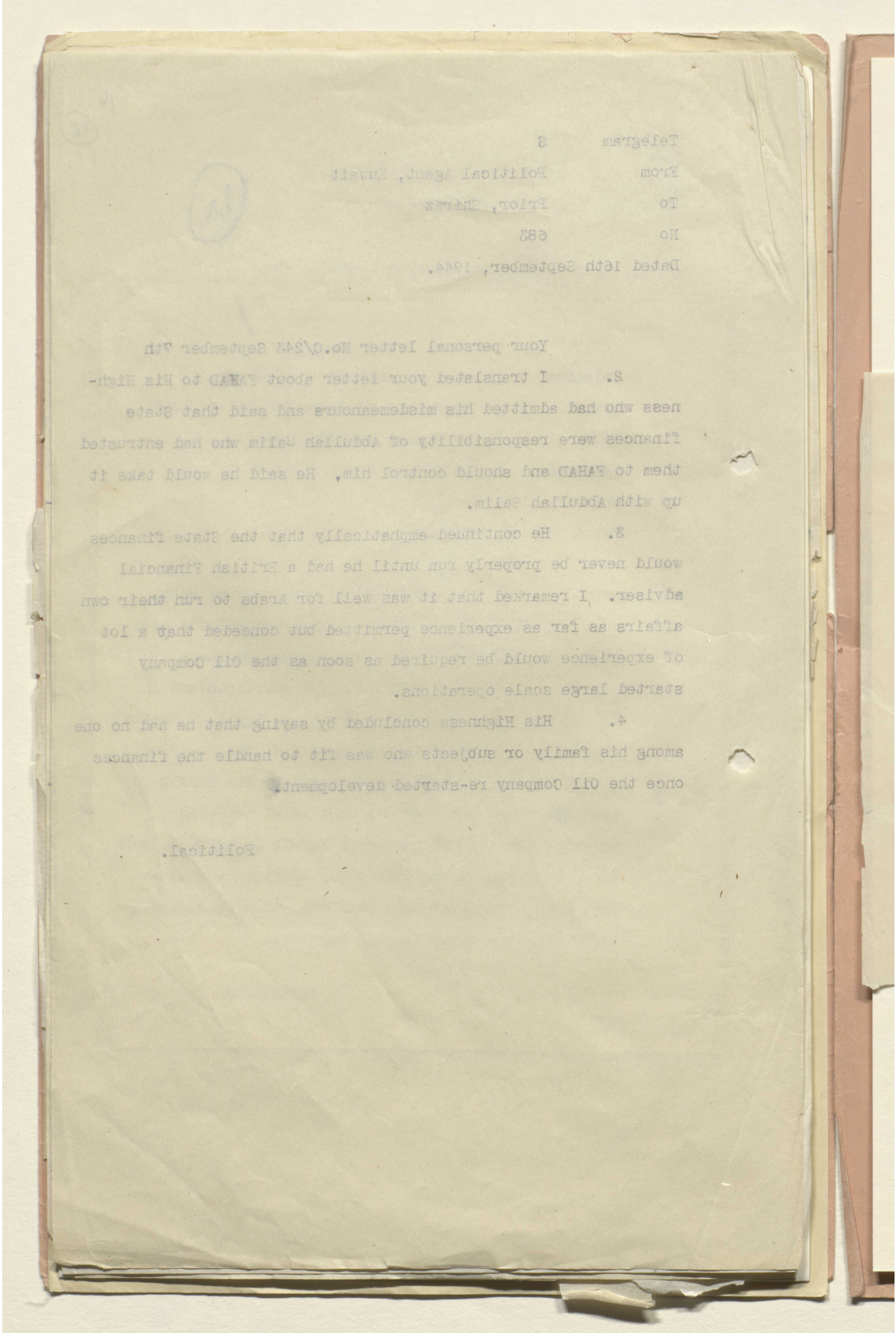
2. I translated your letter about FAHAD to His Highness who had admitted his misdemeanours and said that State finances were responsibility of Abdullah Salim who had entrusted them to FAHAD and should control him, He said he would take it up with Abdullah Salim.

3. He continued emphatically that the State finances would never be properly run until he had a British Financial adviser. I remarked that it was well for Arabs to run their own affairs as far as experience permitted but conceded that a lot of experience would be required as soon as the Oil Company started large scale operations.

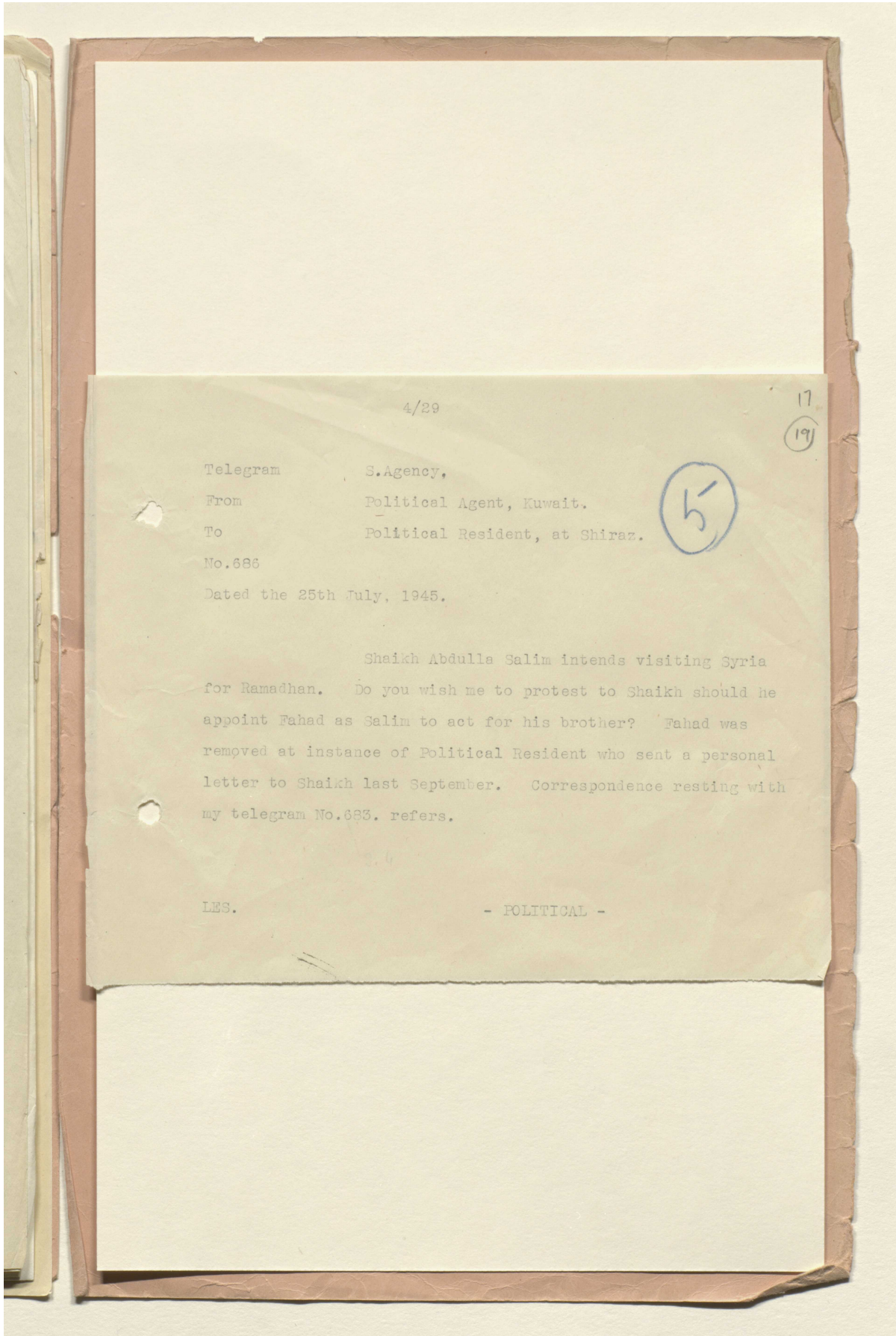
4. His Highness concluded by saying that he had no one among his family or subjects who was fit to handle the finances once the Oil Company re-started development.

Political.

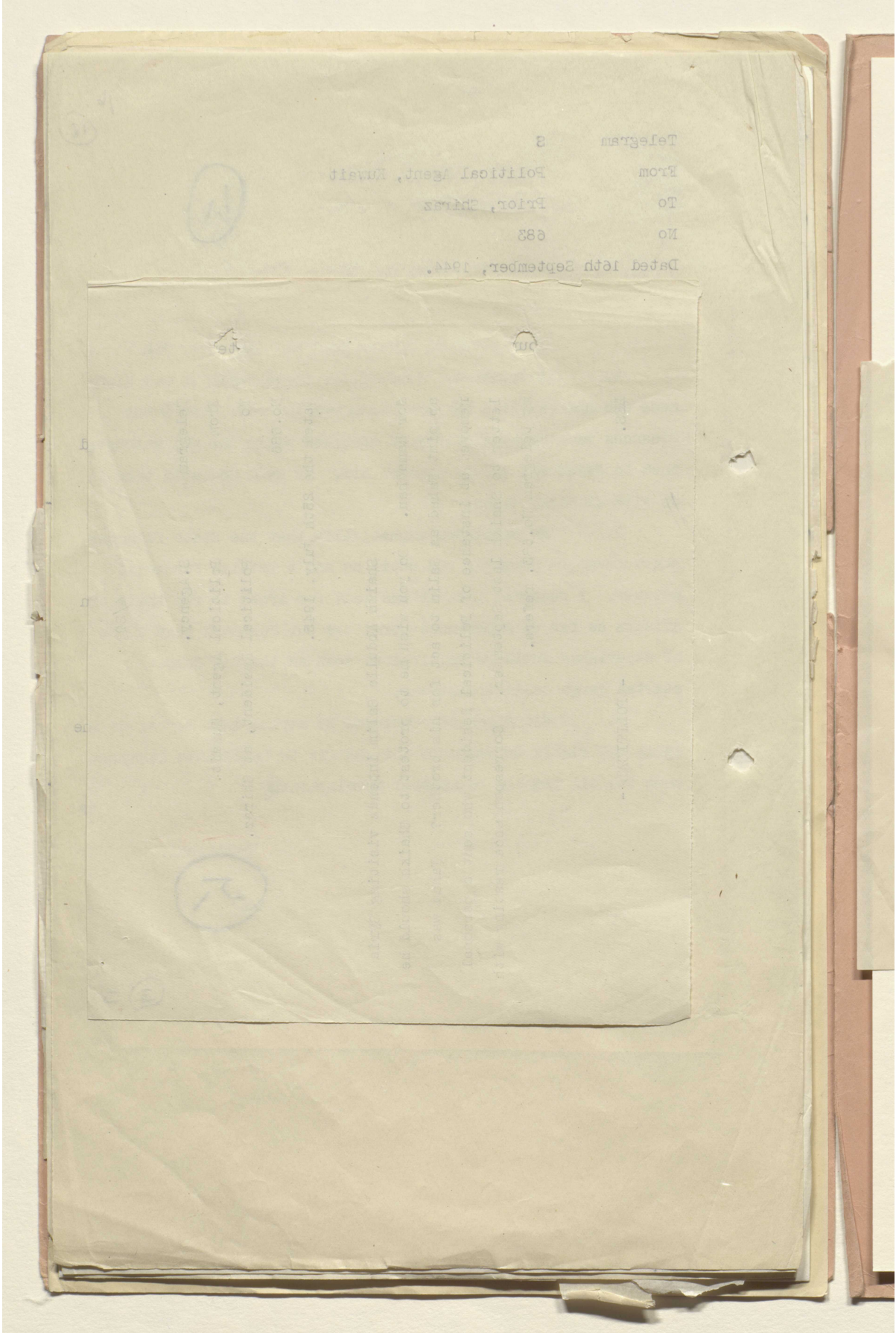
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٨ ظ] (٥٠/٣٦)



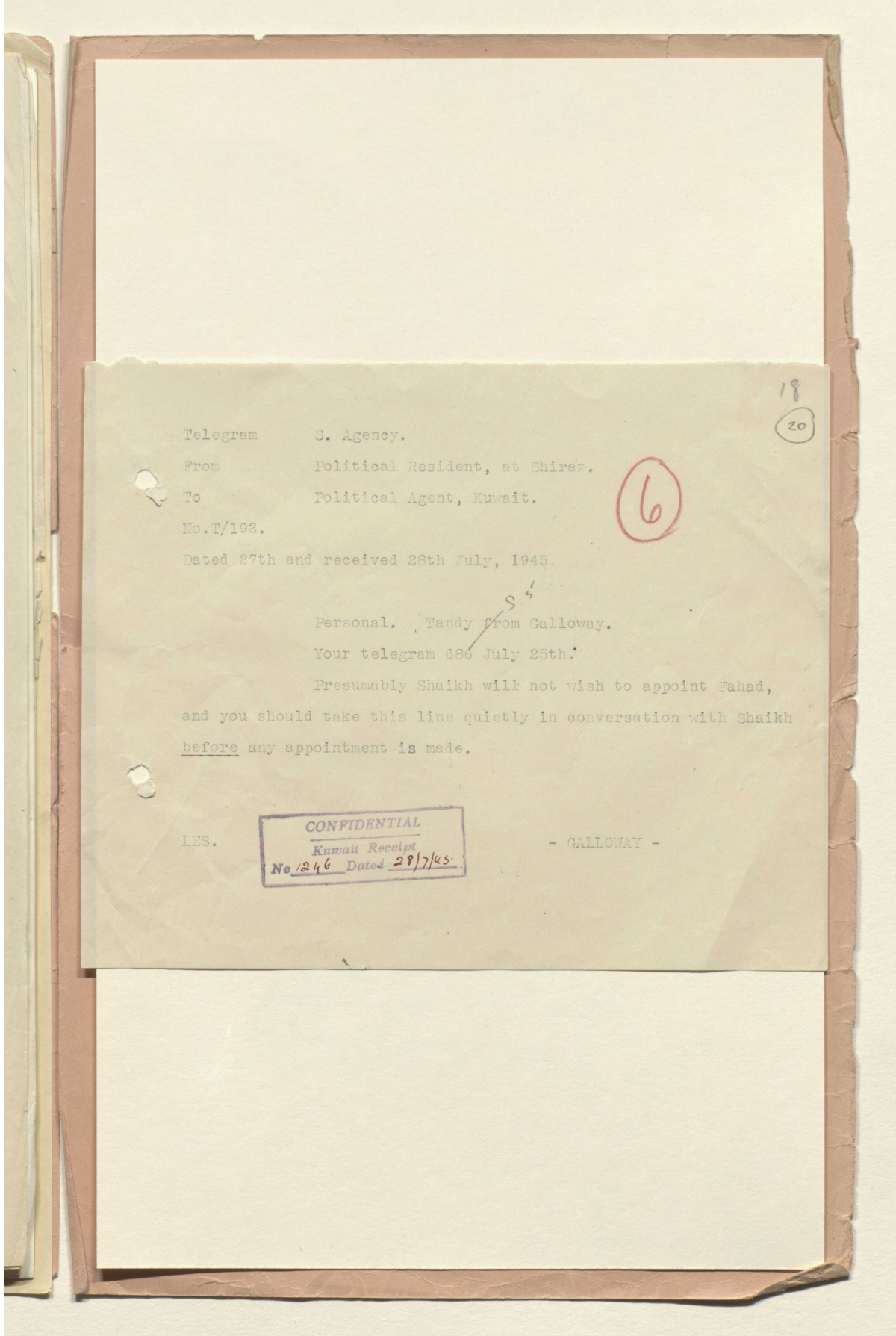
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٩] [٥٠/٣٧]



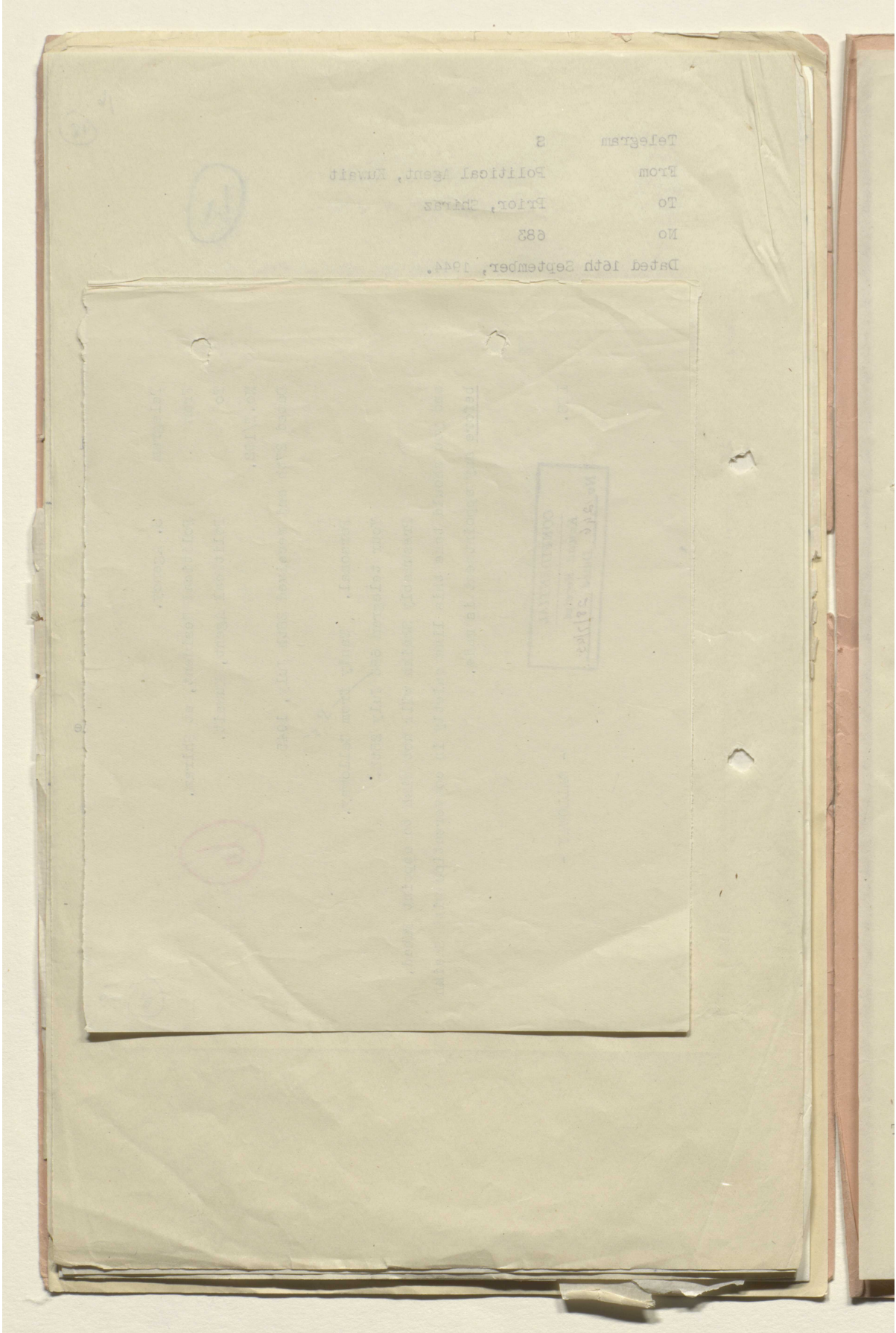
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [١٩ ظ ٥٠ / ٣٨]



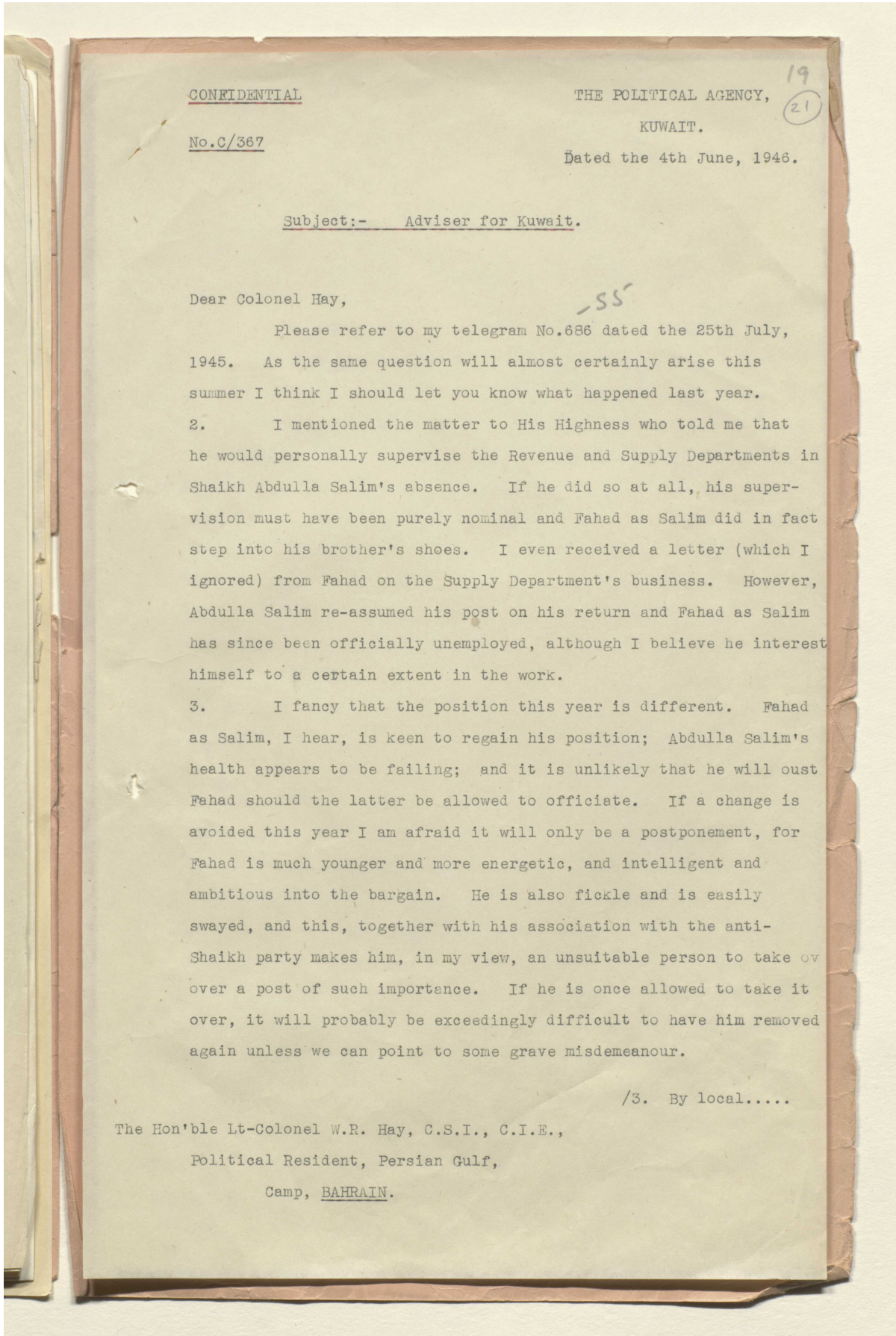
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٠] [٥٠/٣٩]



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٠ ظ] (٥٠ / ٤٠)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢١ و] (٥٠ / ٤١)



CONFIDENTIAL

THE POLITICAL AGENCY,
KUWAIT.

No.C/367

Dated the 4th June, 1946.

Subject:- Adviser for Kuwait.

Dear Colonel Hay,

Please refer to my telegram No.686 dated the 25th July, 1945. As the same question will almost certainly arise this summer I think I should let you know what happened last year.

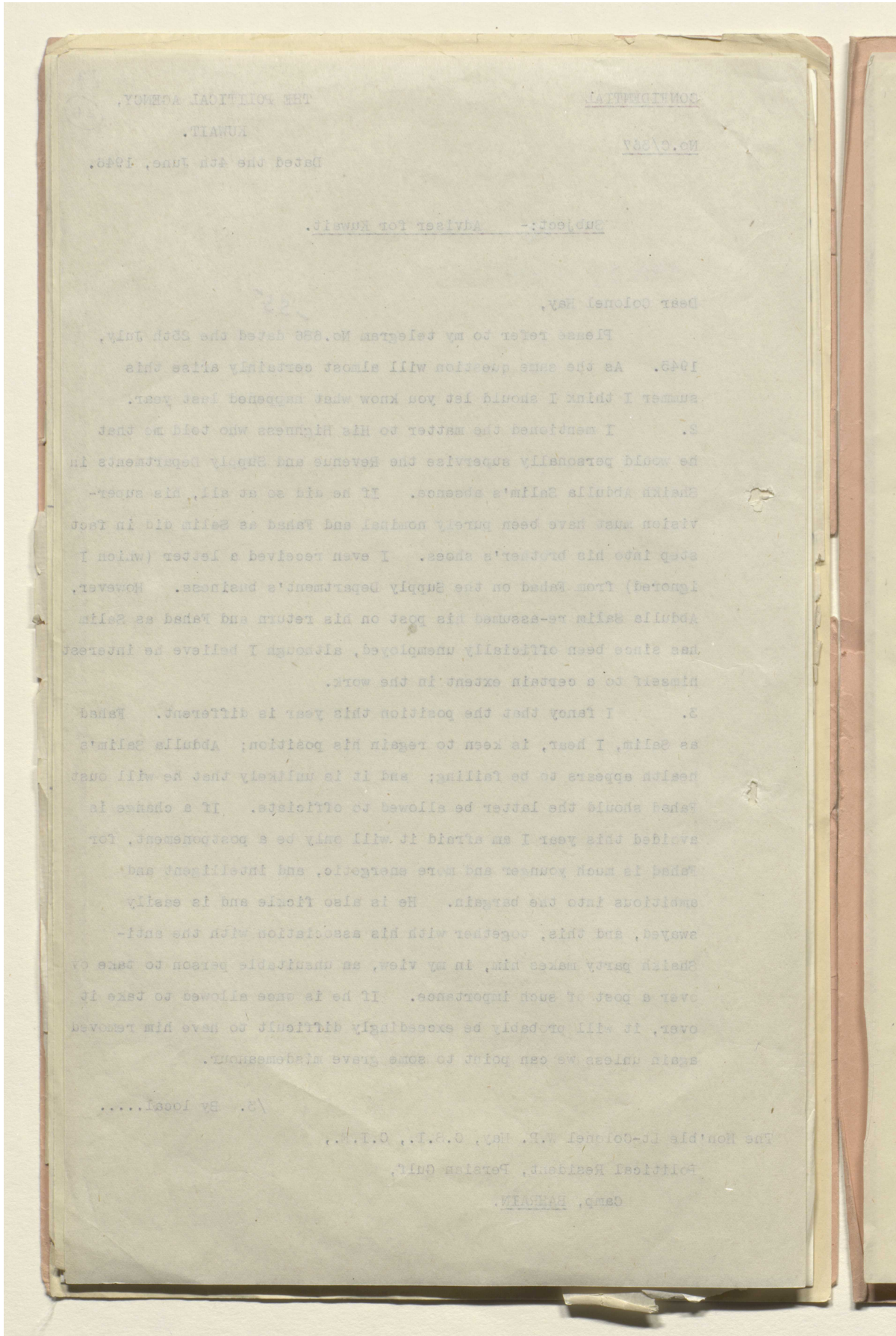
2. I mentioned the matter to His Highness who told me that he would personally supervise the Revenue and Supply Departments in Shaikh Abdulla Salim's absence. If he did so at all, his supervision must have been purely nominal and Fahad as Salim did in fact step into his brother's shoes. I even received a letter (which I ignored) from Fahad on the Supply Department's business. However, Abdulla Salim re-assumed his post on his return and Fahad as Salim has since been officially unemployed, although I believe he interest himself to a certain extent in the work.

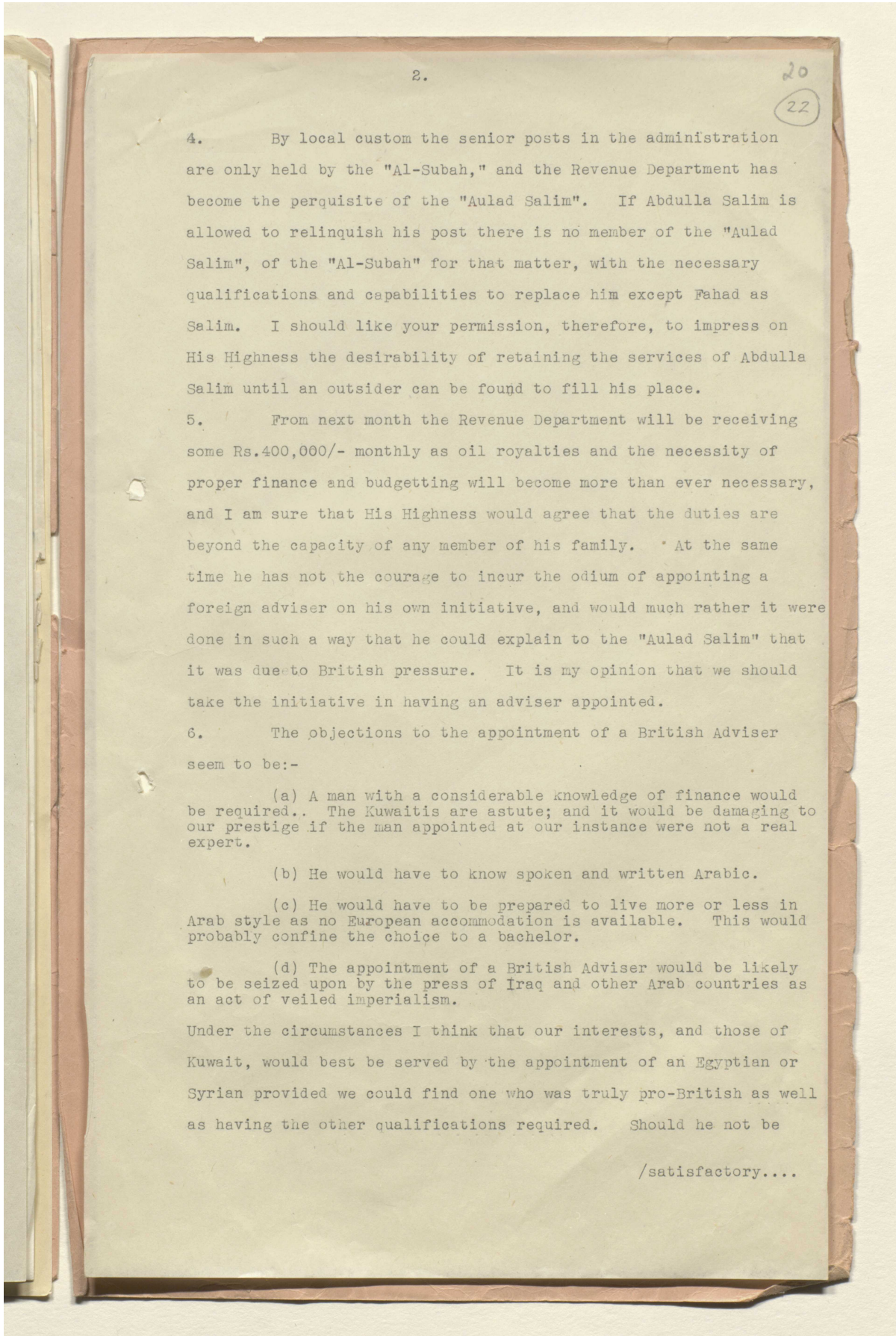
3. I fancy that the position this year is different. Fahad as Salim, I hear, is keen to regain his position; Abdulla Salim's health appears to be failing; and it is unlikely that he will oust Fahad should the latter be allowed to officiate. If a change is avoided this year I am afraid it will only be a postponement, for Fahad is much younger and more energetic, and intelligent and ambitious into the bargain. He is also fickle and is easily swayed, and this, together with his association with the anti-Shaikh party makes him, in my view, an unsuitable person to take over a post of such importance. If he is once allowed to take it over, it will probably be exceedingly difficult to have him removed again unless we can point to some grave misdemeanour.

/3. By local.....

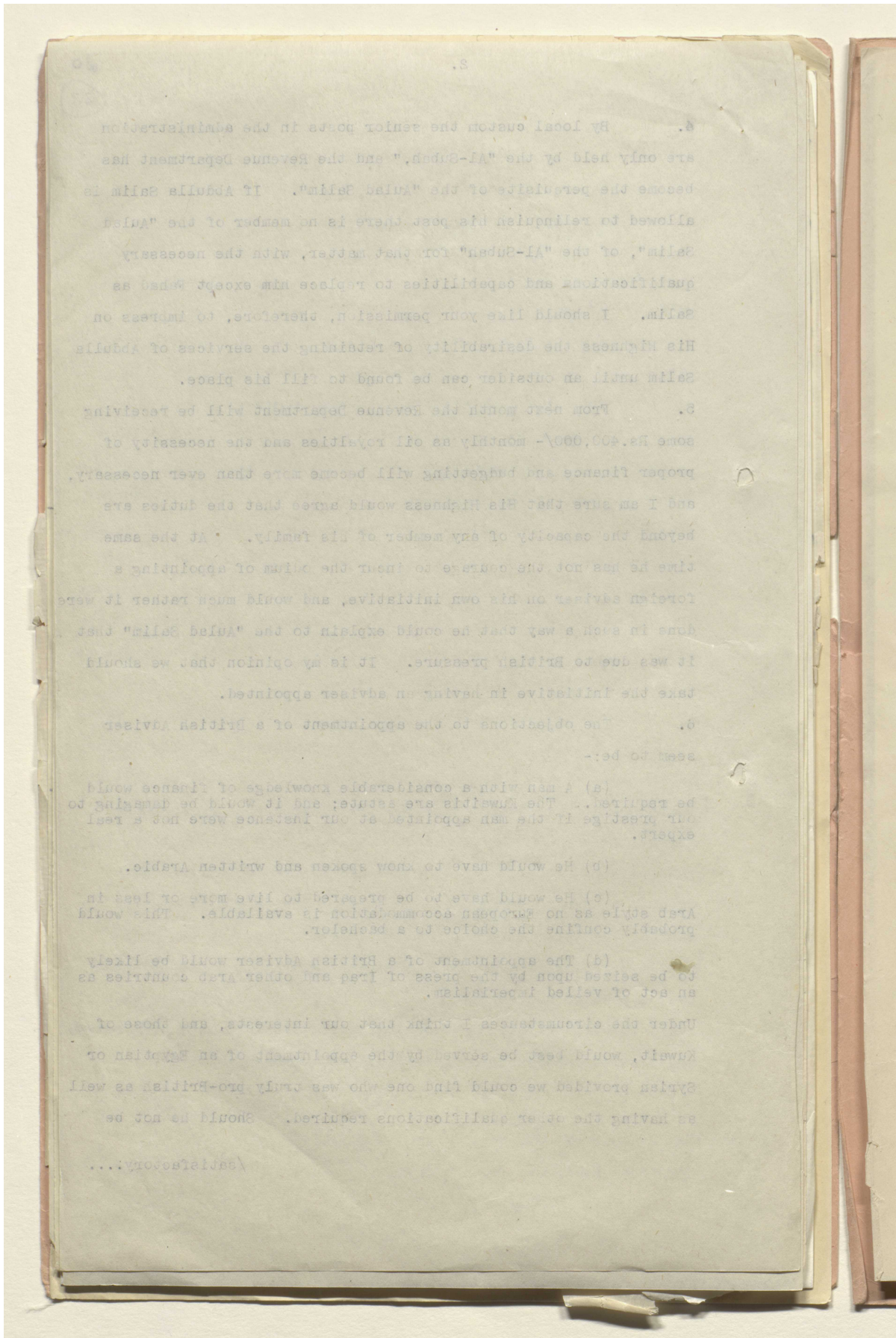
The Hon'ble Lt-Colonel W.R. Hay, C.S.I., C.I.E.,
Political Resident, Persian Gulf,
Camp, BAHRAIN.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢١ ظ] (٤٢ / ٥٠)

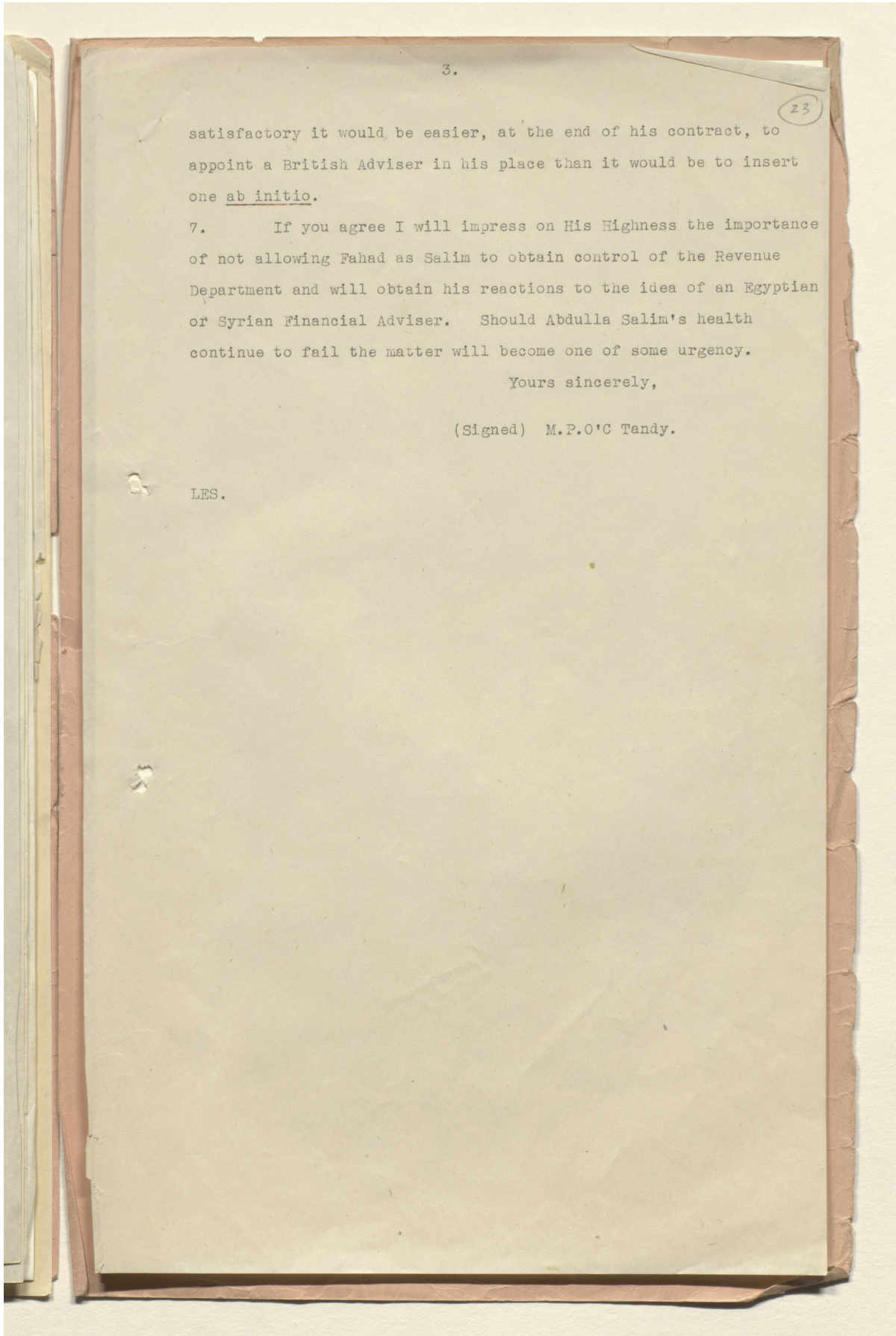




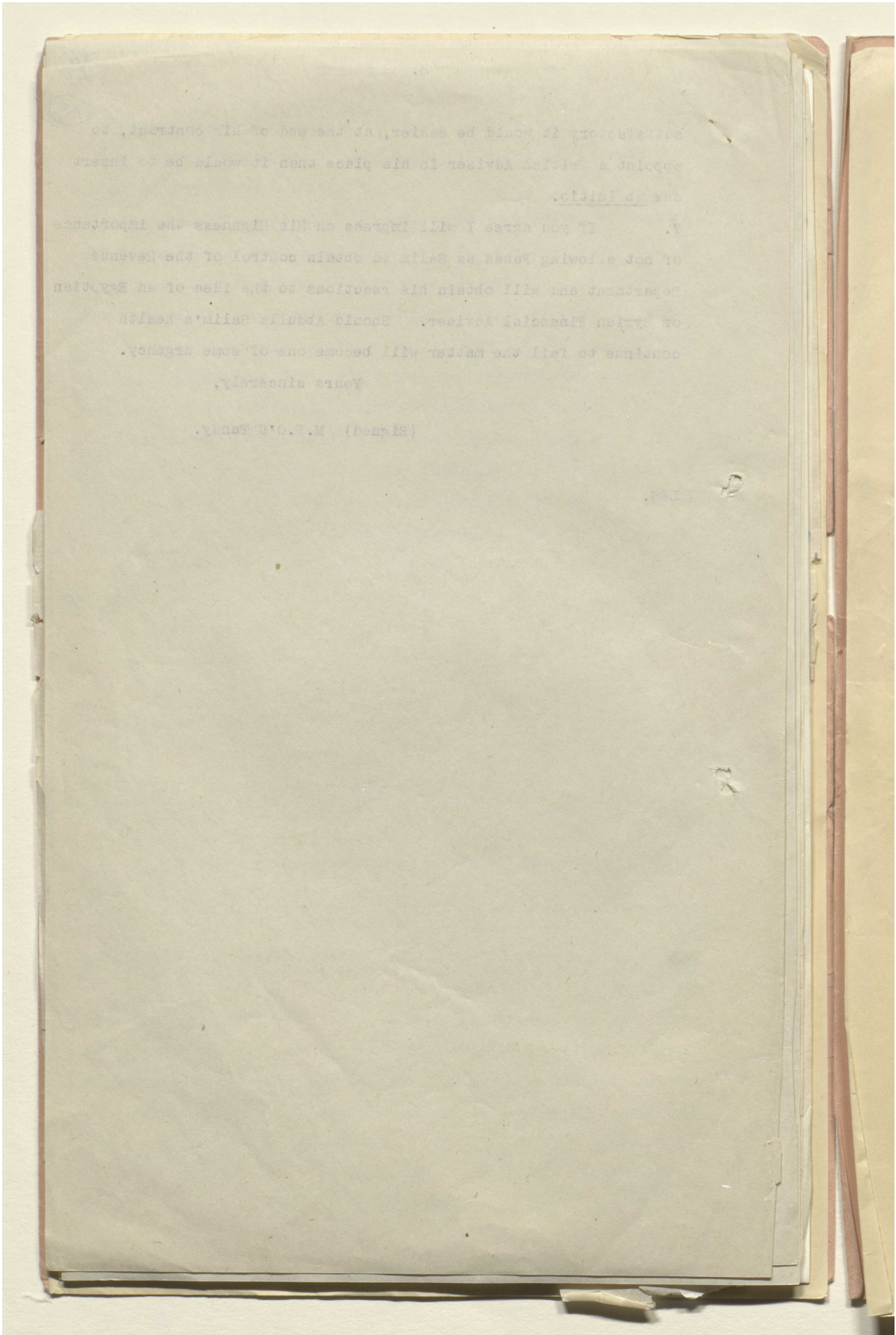
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٢ ظ] (٤٤ / ٥٠)



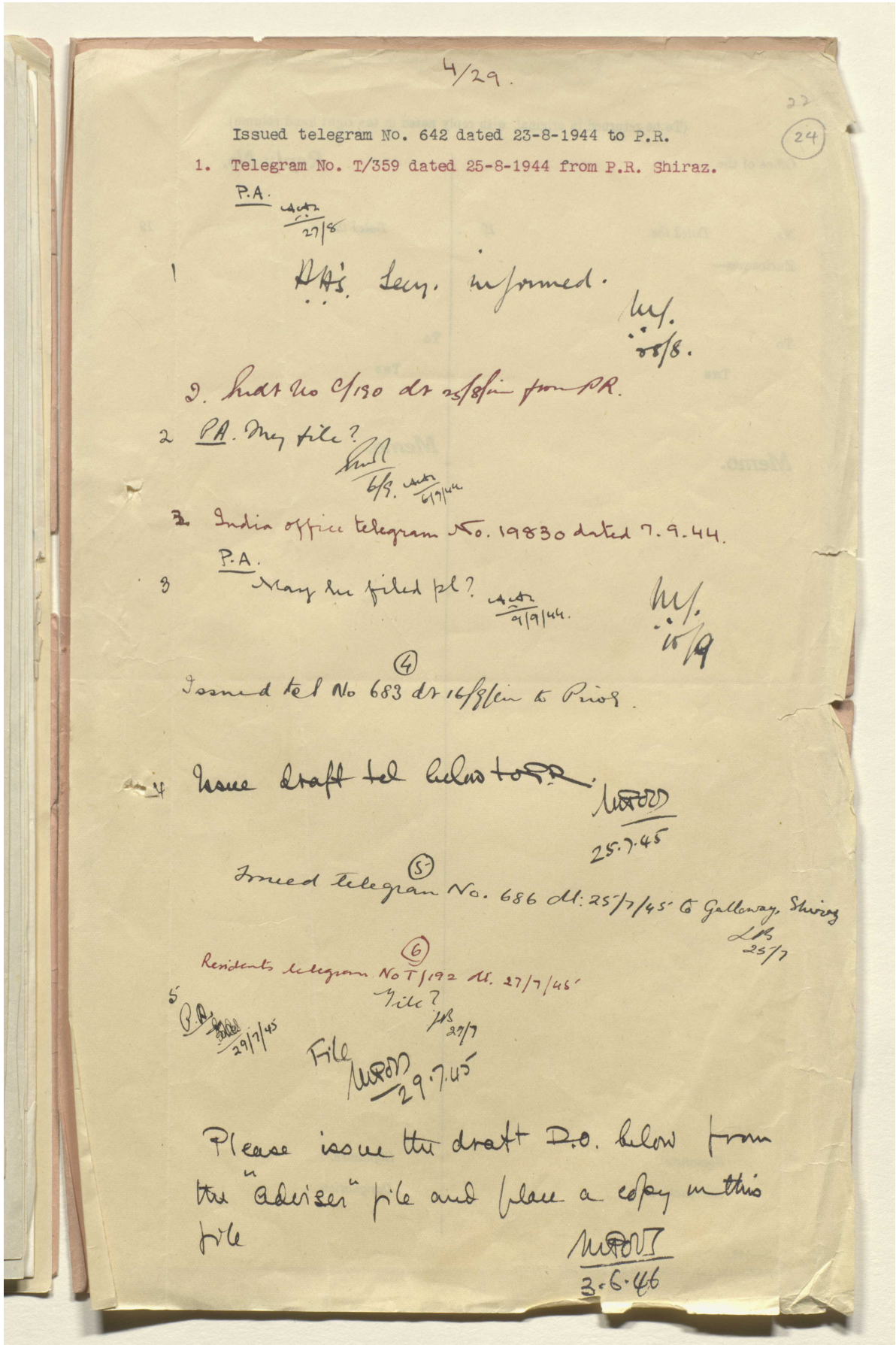
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٣ و] (٥٠ / ٤٥)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٣ ظ] (٥٠/٤٦)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٤ و] (٥٠ / ٤٧)



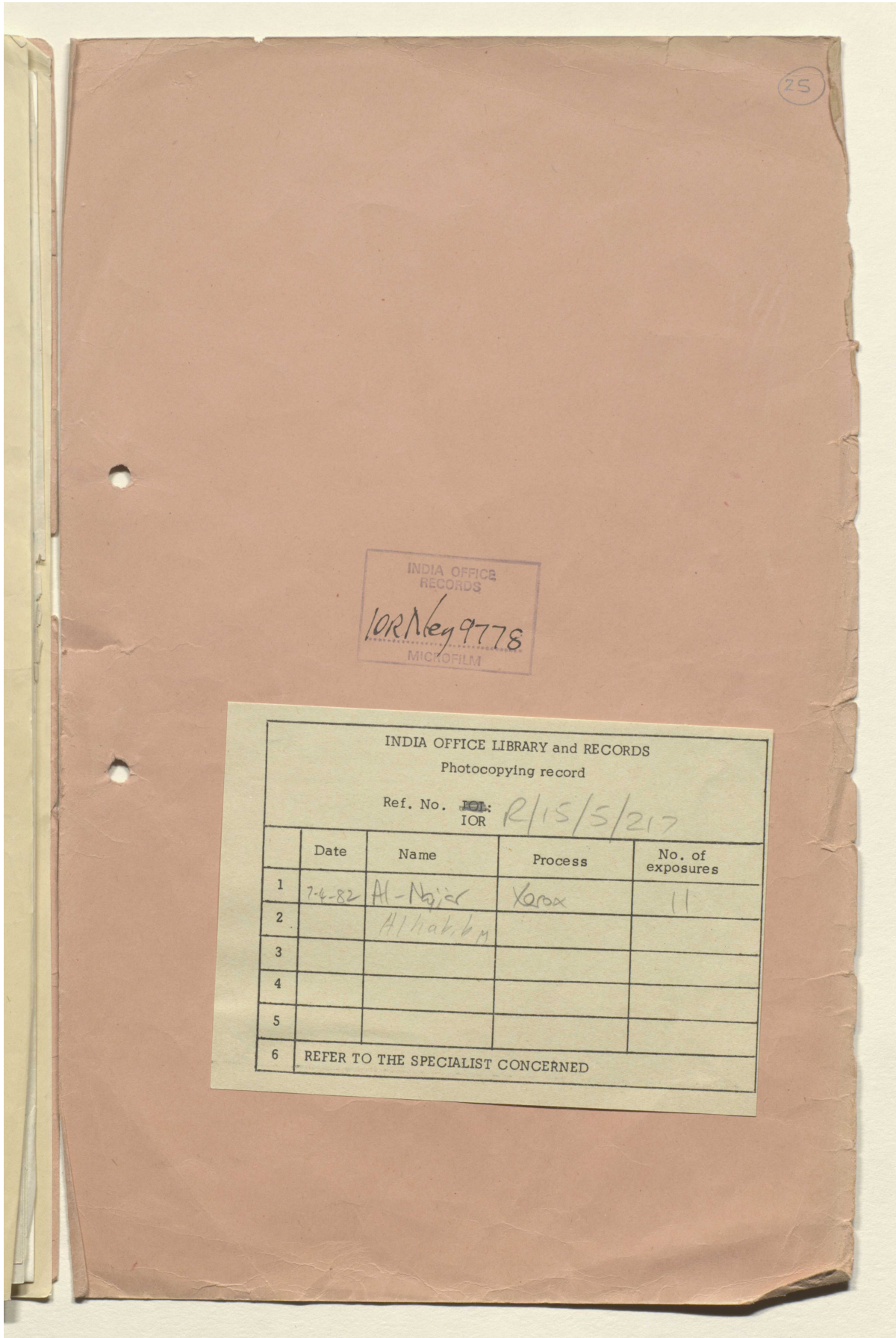
"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [٢٤ ظ] (٥٠ / ٤٨)

(To be returned in original, with reply noted in the right hand column).

Office of the		Reply No.	
No.	Dated the 19	Dated the	19
Enclosures—			
To	To		
Memo.		Memo.	
Signature.		Signature.	
Designation.		Designation.	

S-148.
MFP-1152 S&P-6023-6-(M-2187)-24-1-42-200,000.

"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [خلفي-داخلي] (٥٠/٤٩)



"ملف ٤ / ٢٩ أنشطة الشيخ فهد السالم الصباح" [خلفي] (٥٠/٥٠)

